

# Delta

LLOBREGAT

EL PRAT, FEBRER 1992 ANY XV N 153 PREU 150 PTS.



## El ple de la unanimitat

### Homenatge a Antoni Martín, l'alcalde lluïtador



### "La Podrida" un estany condemnat a la degradació



### La Seda

Comença  
a aplicar-se el  
pla de viabilitat

### Sanitat

Denuncien  
l'ambulatori  
provisional

### Taekwondo

Els germans  
Santolaria,  
campions d'Espanya



# GENERALITAT DE CATALUNYA

# LA GENERALITAT DE CATALUNYA INFORMA

La Generalitat de Catalunya considera una obligació bàsica l'atenció informativa al ciutadà. Amb aquesta finalitat, s'han creat una sèrie d'oficines i de telèfons d'informació, la relació dels quals és la que figura a continuació.

## INFORMACIÓ GENERAL

TELÈFON OBERT (93) 315 13 13

Informació general sobre l'organigrama de la Generalitat, adreces i telèfons, normativa, subvencions, publicacions, etc.

### VIDEOTEX

Diverses bases de dades (organigrama de la Generalitat, informació administrativa, disposicions del Diari Oficial, dades turístiques, d'esport, de joventut, etc.)

S'hi accedeix mitjançant qualsevol aparell connectat a la xarxa Ibertex, a través del codi - 232021640#. Per a més informació, (93) 315 13 13

## DEPARTAMENT DE LA PRESIDÈNCIA

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

SERVEI D'ATENCIÓ A L'ADMINISTRAT (93) 315 13 13

Pl. de Sant Jaume, 4 (Palau de la Generalitat) (93) 402 46 00

Atenció a les persones que tenen pendents de resolució expedients amb l'Administració de la Generalitat que desitgin adreçar-se a la Presidència informant-la del seu cas.

DOCUMENTACIÓ JUVENIL (93) 412 50 64

Recull de documentació referent a la temàtica juvenil per a consulta i realització d'estudis i investigacions.

### TURISME JUVENIL

BARCELONA Gravina, 1 (93) 302 05 23

Informació als joves sobre qualsevol tema relacionat amb la joventut o els serveis de turisme juvenil de la Generalitat.

ESPORTS (93) 371 90 11

Informació sobre clubs esportius, instal·lacions esportives, esdeveniments, etc., així com sobre ajuts, beques, subvencions i registre de clubs.

OFICINES DE L'INSTITUT CATALÀ DE LA DONA

BARCELONA Portaferrisa, 1-3 (93) 317 92 91

GIRONA Sol, 15 (972) 20 00 54

LLEIDA Pg. Lluís Companys, 1 (973) 27 19 99

MATARÓ Pça. Miquel Biada, s/n (93) 757 30 03

TARRAGONA Rbla. Nova, 58-60 (977) 23 65 59

Informació i documentació sobre prestació de serveis a la dona i sobre la seva situació.

## DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

INFORMACIÓ ESPECÍFICA DE CONVOCATORIES (93) 318 72 50

Informació de totes les proves selectives vigents dels cossos de funcionaris de la Generalitat.

BOMBERS 085

Telèfon d'avis d'incendis i sinistres, comú a totes les demarcacions.

## DEPARTAMENT D'ECONOMIA I FINANCES

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 301 90 32

GIRONA (972) 20 21 50

LLEIDA (973) 28 17 00

TARRAGONA (977) 23 64 14

## DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT (93) 280 30 97

INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ ALS ESTUDIANTS (93) 280 53 77

Informació i orientació necessària als estudiants perquè puguin escollir amb encert els seus estudis i professions.

## DEPARTAMENT DE CULTURA

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 201 20 55

GIRONA (972) 20 16 49

LLEIDA (973) 27 09 99

TARRAGONA (977) 22 74 12

TORTOSA (977) 44 14 94

SERVEI D'INFORMACIÓ CULTURAL (93) 318 44 11

Consultes sobre serveis del Departament i informació cultural en general.

CURSOS DE CATALÀ PER A ADULTS (93) 487 11 98

Relació dels llocs i dates en què s'imparteixen aquests cursos, i requisits per apuntar-s'hi.

## DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

SERVEI D'URGÈNCIES SANITÀRIES 061

Primers auxilis i, si cal, assistència sanitària a domicili o trasllat en ambulància, a la ciutat de Barcelona.

TELÈFON DE LA SIDA (93) 339 87 56

Atenció a qualsevol consulta sobre el tema i sensibilització pública sobre les necessitats dels malalts.

PREVENCIÓ I CONTROL DE LES MALALTIES DE TRANSMISSIÓ SEXUAL (93) 330 80 11

Informació anònima sobre les malalties de transmissió sexual.

INFORMACIÓ SOBRE DROGODEPENDÈNCIES (93) 339 11 11

Informació sobre mesures de prevenció i assistència en matèria de substàncies que poden generar dependència.

INFORMACIÓ SOBRE DONACIÓ D'ÒRGANS (93) 339 83 03

Informació sobre els centres on cal adreçar-se i gestions a fer per donar òrgans.

## DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

INFORMACIÓ SOBRE ELS FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA (93) 205 15 15

Informació sobre horaris de ferrocarrils de la Generalitat (Barcelona-Sabadell, Barcelona-Terrassa, Barcelona-Igualada, Barcelona-Manresa, Funicular de Gelida i Cremallera de Núria)

INFORMACIÓ SOBRE LES CARRETERES DE CATALUNYA (93) 204 22 47

Informació al públic sobre l'estat de les carreteres catalanes.

XARXA SÍSMICA (93) 442 95 19

RISC D'ALLAUS (93) 442 98 04

Informació, mitjançant contestador automàtic, sobre dades sísmiques i riscos d'allaus (durant la temporada).

## DEPARTAMENT D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

ESTACIONS D'AVISOS DEL CENTRE DE PROTECCIÓ DELS VEGETALS (contestadors automàtics) (93) 237 24 42

Informació sobre les revisions obligatòries que afecten a la seguretat del vehicle.

## DEPARTAMENT DE COMERÇ, CONSUM I TURISME

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 330 95 61

VILAFRANCA DEL PENEDÈS (93) 890 06 59

FIGUERES (972) 50 27 07

LA TALLADA D'EMPORDÀ (972) 78 03 38

LLEIDA (973) 24 81 82

TARRAGONA (977) 21 93 12

AMPOSTA (977) 70 17 41

MÒRA LA NOVA (977) 40 14 66

Informació sobre els productes fitosanitaris i la seva utilització.

SERVEI AGROTEX

Base de dades de videotex específica d'avisos de plagues. S'hi accedeix mitjançant el número + 233080108 #

BARCELONA (93) 301 41 04

GIRONA (972) 21 04 16

LLEIDA (973) 23 00 80

TARRAGONA (977) 23 36 14

INFORMACIÓ PROFESSIONAL

BARCELONA (93) 317 61 63

LLEIDA (973) 23 00 80

MANRESA (93) 875 17 77

TARRAGONA (977) 23 64 09

Informació sobre les possibilitats de formació i sobre les perspectives d'ocupació dels joves.

## DEPARTAMENT DE TREBALL

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 301 41 04

GIRONA (972) 21 04 16

LLEIDA (973) 23 00 80

TARRAGONA (977) 23 36 14

INFORMACIÓ PROFESSIONAL

BARCELONA (93) 317 61 63

LLEIDA (973) 23 00 80

MANRESA (93) 875 17 77

TARRAGONA (977) 23 64 09

Informació sobre les possibilitats de formació i sobre les perspectives d'ocupació dels joves.

## DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

SERVEI D'ORIENTACIÓ JURÍDICA Pg. de Lluís Companys, 3

Assessorament al públic sobre assumptes que requereixin orientació jurídica.

## DEPARTAMENT D'INDÚSTRIA I ENERGIA

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 484 93 00

GIRONA (972) 20 33 50

LLEIDA (973) 23 08 23

TARRAGONA (977) 22 86 11

INFORMACIÓ EMPRESARIAL (CIDEM) (93) 415 11 14

Informació sobre els tràmits per a implantació de noves empreses i desenvolupament i millora de les existents.

EUROFINESTRETA (CENTRE EUROPEU D'INFORMACIÓ EMPRESARIAL) (93) 416 08 30

Informació i assessorament a les petites i mitjanes empreses sobre qualsevol tema relacionat amb la Comunitat Econòmica Europea.

OFICINA DE GESTIÓ UNIFICADA PER A ESTABLIMENTS INDUSTRIALS (OGU) (900) 30 33 03

Pg. de Gràcia, 105 (Barcelona)

Informació i gestions per a instal·lar, ampliar i traslladar establiments industrials quan hi ha diversos Departaments implicats.

INSPECCIÓ TÈCNICA DE VEHICLES (93) 315 13 13

Informació sobre les revisions obligatòries que afecten a la seguretat del vehicle.

INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 209 51 00

GIRONA (972) 20 13 43

LLEIDA (973) 24 38 50

TARRAGONA (977) 24 03 48

TELÈFON DE CONSULTA DEL CONSUMIDOR (900) 30 03 03

Assessorament i orientació sobre la defensa i interessos dels consumidors i usuaris.

OFICINES DE TURISME

BARCELONA Gran Via Corts Catalanes, 658 (93) 301 74 43

EL PRAT DE LLOB Aeroport de Barcelona (93) 478 47 04

GIRONA Rambla de la Llibertat, 1 (972) 20 26 79

LA JONQUERA Autopista A-7, Zona 14 (972) 55 43 54

LLEIDA Av. de Blondel, 3 (973) 24 81 20

TARRAGONA Fortuny, 4 (977) 23 34 15

Informació al públic sobre recursos hotelers i llocs d'interès turístic.

BARCELONA (93) 209 51 00

GIRONA (972) 20 13 43

LLEIDA (973) 24 38 50

TARRAGONA (977) 24 03 48

TELÈFON DE CONSULTA DEL CONSUMIDOR (900) 30 03 03

Assessorament i orientació sobre la defensa i interessos dels consumidors i usuaris.

OFICINES DE TURISME

BARCELONA Gran Via Corts Catalanes, 658 (93) 301 74 43

EL PRAT DE LLOB Aeroport de Barcelona (93) 478 47 04

GIRONA Rambla de la Llibertat, 1 (972) 20 26 79

LA JONQUERA Autopista A-7, Zona 14 (972) 55 43 54

LLEIDA Av. de Blondel, 3 (973) 24 81 20

TARRAGONA Fortuny, 4 (977) 23 34 15

Informació al públic sobre recursos hotelers i llocs d'interès turístic.

## DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

TELÈFON DE LA INFÀNCIA (900) 30 01 00

Consultes sobre temes relatius a la infància i l'adolescència.

TELÈFON DE LA DISMINUCIÓ (900) 33 32 00

Informació, orientació i promoció d'iniciatives adreçades a persones amb minusvalies.

OFICINA DE LA GENT GRAN (900) 33 33 00

Atenció específica relativa a la tercera edat.

TELÈFON DEL CURS «GRADUÏS ARA POT» (900) 33 31 00

Informació per poder obtenir el graduat escolar, adreçada especialment als adults.

INFORMACIÓ SOBRE LA «LOTO CATALUNYA» (93) 200 27 70

Informació sobre les loteries existents que depenen de la Generalitat.

OFICINA DEL CIUTADÀ (93) 484 13 00

Calàbria 129-131

Informació sobre serveis socials, pensions, activitats i cursos per a la millora del benestar social.

OFICINES D'ORIENTACIÓ DE BENESTAR SOCIAL (93) 484 13 00

Hi ha un total de 50 oficines arreu de Catalunya. Informació anàloga a la de l'Oficina del Ciutadà.

## DEPARTAMENT DE MEDI AMBIENT

### INFORMACIÓ GENERAL DEL DEPARTAMENT

BARCELONA (93) 487 22 34

GIRONA (972) 22 30 35

LLEIDA (973) 26 66 22

TARRAGONA (977) 21 65 62

## CORPORACIÓ CATALANA DE RADIO I TELEVISIÓ

### TELETEXT

El teletext és un servei de TV3 que conté informació sobre programació de les emissores de la Corporació, Notícies, Passatemps i dades diverses. Per fer-ne ús cal disposar d'un aparell de televisió adaptat.

INFORMACIÓ CULTURAL DE RÀDIO ASSOCIACIÓ DE CATALUNYA (93) 414 01 05

Informació cultural per contestador automàtic.

INFORMACIÓ MARÍTIMA DE CATALUNYA RÀDIO (93) 201 71 71

Informació per contestador automàtic.

## Delta

EDITA

ASSOCIACIÓ CULTURAL  
"DELTA DEL LLOBREGAT"

CONSELL EDITORIAL

President

Jaume Monés i Albet

Sots-Presidents

Josep Maria Canalias i Balletbó

Alfred Garcia i Vela

Secretari

Pere Manuel Azuara i Danis

Redacció i Administració

Pau Casals 47, baixos

Telèfon 379 05 33

Director

Jaume Monés i Albet

Redactor en cap

Manel Piñeiro

Caps de secció

Toni Soto

Manuel Dobaño

Daniel Gómez

Toni Espigares

Servei d'atenció al subscriptor

Mònica Seifa

Fotocomposició i

Trames Fotogràfiques

La Impremta, Servei de Secretaria S.A.

Frederic Soler, 81-83

Imprimeix

GRAFISPRAT S.L.

Pau Casals, 161-163 · El Prat

D.L.B. 43419 - 1977



Delta, el periòdic del Prat, no es fa responsable de l'opinió expressada en els articles signats. La línia del diari queda recollida en la pàgina editorial.

## Sant Cosme com a arma electoral

**A**ra que ja es coneix que les pròximes eleccions al Parlament de Catalunya es faran el 15 de març ha començat de fet la campanya electoral, encara que segons el decret de la Generalitat l'activitat no pot iniciar-se fins el dia 28 de febrer.

Un dels arguments que en l'àmbit d'El Prat s'utilitzaran més en aquesta campanya fa referència als problemes del barri de Sant Cosme i als detalls de la seva remodelació. Després d'un any marcat pels conflictes entre veïns, drogaadictes i traficants, amb un balanç de solució provisional als conflictes, sense garanties fermes que no es repetiran, sembla inaudit que Sant Cosme acabi per ser, un cop més, coartada electoral d'alguns partits polítics.

Les visites al barri de candidats a la presidència de la Generalitat de Catalunya no van acabar amb l'anunci de remodelació total. Les actituds d'oportunisme d'aquells que, des de Madrid o des de Barcelona tenen l'obligació de vetllar pel benestar de tots els ciutadans d'El Prat, entre els que hi ha tots els de Sant Cosme, sembla que no han acabat. Segueixen apuntant-se un tant per haver pacificat el barri. I això resulta encara més greu quan constatem que el problema de fons no està resolt, quan es comprova al carrer diàriament que es continua venent droga i quan bona part dels pratencs tenen la confirmació que el barri de Sant Cosme no ha sortit del forat en què es troba.

No podem deixar de lamentar que, en una nova ocasió, les dificultats d'un sector de la població d'El Prat per tenir unes condicions de vida dignes i poder estar orgullosos del seu barri les utilitzin en benefici propi aquells que, o només vénen a Sant Cosme quan hi ha la televisió i la premsa, o el col·lectiu dels qui, tenint l'obligació històrica de prendre mesures immediates, no s'han decidit a actuar fins el mes de desembre passat, a pocs mesos de les eleccions al Parlament de Catalunya.

## Una forta sotragada per a la ciutat

**A**les sis del matí de l'últim dia de l'any 1981, Antonio Martín, alcalde d'El Prat, moria víctima d'un accident de circulació. Aquesta era la notícia freda que no podia reflectir l'abast del fet ni la seva vertadera dimensió.

Si és ben cert que va morir un home jove, espòs i pare de dues nenes en plena infantesa, no és menys cert que junt a la tragèdia familiar que significà el fet, que per si depassava qualsevol altra consideració, el seu traspàs va suposar una forta sotragada per a la ciutat d'El Prat.

Antonio Martín Sánchez, natural de Palma del Río (Còrdova), feia aleshores uns deu anys que residia a Catalunya fou un lluitador obrer infatigable i va ser el primer alcalde democràtic del postfranquisme.

El seu buit va deixar, per l'inesperat del succés, un seguit d'incògnites en plena efervescència municipal, produïda per la dinàmica del temps, per l'entorn i per la pròpia tendror del sistema democràtic.

Però, tal com anunciàvem en el seu diua a DELTA: "Un home, un accident, un buit que s'omplirà", la vida del municipi va continuar el seu camí malgrat els obstacles i els problemes que amenaçaven l'òptima marxa del poble pel corrent del progrés i de la consolidació del seu benestar social i econòmic. Es va veure però, esperonada pel record i l'obra del que va lluitar des del no-res posant les primeres pedres del nou estatge del Prat de Llobregat.



# RESTAURANT - FRONTON

COCINA DE MERCADO  
CAZUELA VASCA

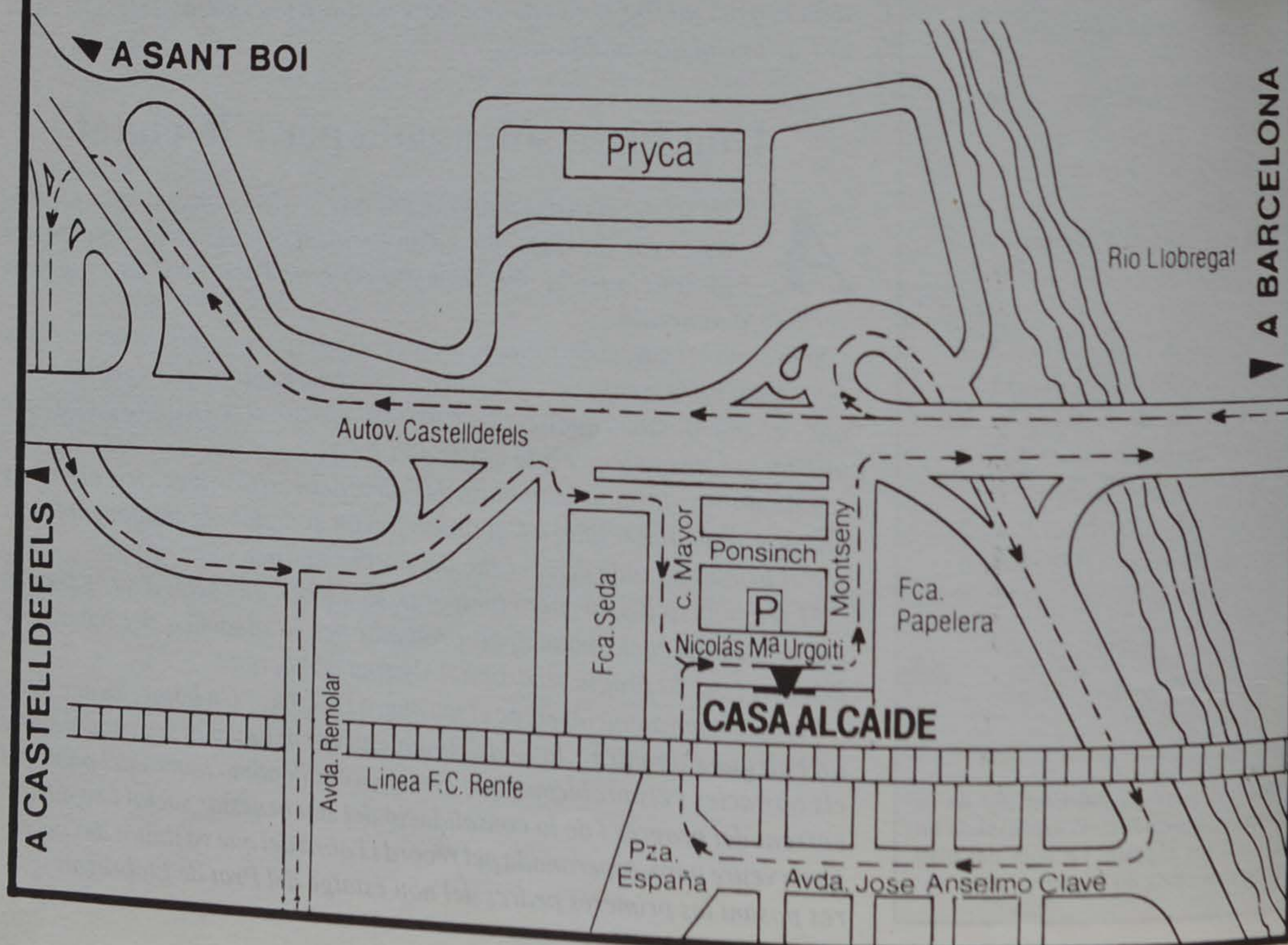


## CASA ALCAIDE, S. A. (DESDE 1.929 A SU SERVICIO)

Nicolás M.º Urgoiti, 16  
Teléfonos 379 10 12 - 379 40 08

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

PARKING PROPIO  
SALONES CLIMATIZADOS



# SAFAREIG OFICIAL

Ep, ep! Estem tots convidats. L'amic Manel Verenguer convida a tota la redacció de DELTA a una copa al primer pub-disco-drink-scotch-musical-coctails-modelno, que s'instal·li al nou bulevard d'El Prat.

"¡Drogados del mundo, uníos!" rezaba un escrito aparecido en TRIBUNA. Estamos de acuerdo ¡uníos! pero no lo hagáis todos en Sant Cosme, ¡coño!

Dick Turpin en DELTA nos habla de los contenedores de basura, diciendo que son un asco. Carme Alguacil nos habla de los contenedores de basura... que son una maravilla, en El Prat, B·n·t·l·e·l·i Informatiu Municipal. El mismo comentario pero visto con diferentes gafas. Uno nos habla agriamente del asunto, el otro simpáticamente. Según el color... del lado donde se trabaje.

Ya han montado el "zipi-zape" en la calle Fernando Puig. El comercio ha caído en picado porque por la misma no pasa un alma, debido a las obras del colector.

De todas formas y dado que los

botiguers están a partir un piñón con Tejedor, se rumorea que el propio Ayuntamiento va a contratar al mágic Andreu a ver si lo arregla.

Cuando se alquiló el Centro Artesano, se realizaron tres actuaciones teatrales y un acto electoral. De todo esto hace cinco años y nunca más se ha realizado otro acontecimiento.

La historia se repite con el cine Moderno. Recuérdese que el local tuvo que cerrar por no reunir las normas de seguridad. Ahora, para celebrar el homenaje de los 10 años de la muerte del alcalde Antonio Martín, se abre el cine sin corregir las anomalías de seguridad y no pasa nada. Ni se han realizado estudios de consolidación del edificio ni se han modificado las escaleras, uno de los defectos que lo obligaron a cerrar, con lo que volvemos a las andadas, similar al centro Artesano. La oposición todavía no se ha enterado.

El I.C.S. y la regidora de sanidad, Pilar Yagüe, se han lucido con la instalación del chiringuito o ambulatorio portátil, como Vds. prefieran, en la Avda. Virgen de Montserrat. Hacía muchos años que no sucedían las broncas que diariamente se organizan, sobre todo largas esperas y para cada visita, dos viajes, uno para solicitar hora (el teléfono siempre comu-

nica) y el otro para que te visite el galeno. Y a esto lo llaman asistencia sanitaria.

"Aigües d'El Prat" ya tiene nuevo gerente. Se trata de Jordi Miró, un técnico que trabajó en el Ayuntamiento de Molins cuando gobernaban los comunistas. Como detalle esclarecedor es la asignación de un sueldo por encima de los 5 millones, sólo un 30% superior al anterior técnico. Este por venir de donde viene cuesta más, nos han asegurado. El fichaje lo han realizado a espaldas del "vice" de la empresa, Andreu Martínez. Ya le han colado el primer gol. La calidad del agua, cada día peor.

Por, temor, horror, Frankenstein, Dràcula, llamps, trons, Quasimodo, l'home llop, cadenes,... Això és el decorat que hi manca a la foto de l'alcalde posant la primera pedra de les piscines Sagnier. Talment sembla una escena de pel·lícula de por, on un tenebrós personatge estigui desenterrant una tomba en un cementiri. Va sortir publicada al butlletí El Prat. L'heu vist? Val la pena. Si no feu les queixes a l'Ajuntament per no haver-lo rebut.

## LA TIRA



*Una ploma sempre és un bon regal*



a **SERVEI SECRETARIA**

*podreu triar!*

CROSS

**PAPER MATE**

**WATERMAN**

**INOXCROM**

**AURORA**

**SHEAFFER**

**PARKER**

**MONT  
BLANC**



**SERVEI DE SECRETARIA**

CASTELLA, 27 - TEL. 379 37 49 - EL PRAT

Amb motiu del desè aniversari del que va ser primer alcalde democràtic

## Antoni Martín rep l'homenatge unànim d'El Prat

Antoni Martín Sánchez, alcalde d'El Prat entre 1979 i 1981, va rebre, el dia 31 de gener, un merescut homenatge pòstum coincidint amb el desè aniversari de la seva tràgica mort. L'homenatge, que es va fer a l'antic Cinema Modern, va congrega nombroses autoritats catalanes, alcaldes del Baix Llobregat i molts veïns d'El Prat que es van voler adherir a aquest acte.

L'homenatge es va concretar en el nomenament d'Antoni Martín com a fill adoptiu d'El Prat a títol pòstum, en l'elecció del seu nom per a la biblioteca popular del nostre municipi i en la presentació d'un llibre on es recull la vida i trajectòria política d'aquest home que va trobar la mort sobtadament i en la plenitud de la vida.

### Per sobre d'ideologies

L'acte va començar amb una glossa de la biografia d'Antoni Martín que va llegir Josep Pérez. El primer tinent d'alcalde va recordar els orígens humils de l'Antoni, la feina de peó de la construcció als 15 anys, l'emigració des d'un poble de Còrdova, l'arribada a El Prat, els seus esforços per integrar-se en la societat catalana, la seva elecció com alcalde en un moment on la il·lusió per l'anelhada democràcia es barrejava amb la inexperiència política, la tenacitat per continuar estudiant i finalment la seva inesperada mort i l'acte massiu de condol que va ser el seu enterrament. Tota aquesta trajectòria, juntament amb escrits de personalitats que van tractar d'una manera o altra amb l'Antoni Martín, van servir per confeccionar l'expedient reglamentari per nomenar-lo fill adoptiu d'El Prat.

A continuació, van intervenir els diversos portaveus municipals. El primer en fer-ho va ser Pau Vilà, del Partit Popular, que va lamentar el fet que "l'homenatge no s'hagués fet abans". El portaveu popular va recordar com va conèixer l'Antoni Martín i com el malaurat alcalde li va pregar que mai li demanés dia i hora per parlar amb ell. Aquesta anècdota la va aprofitar Pau Vilà per espetar a l'equip de govern que ara no succeeix el mateix en aquest aspecte.

Pere Baltà, en nom de Convergència i Unió, va ressaltar la justícia de l'homenatge d'un home que va viure els anys de l'aprenentatge democràtic i que volia arrelar-se al poble que el va acollir.

El portaveu socialista, Joan Serret, va destacar el caràcter "obert, cordial i tolerant" de l'Antoni Martín i la seva vocació de servei des de l'alcaldia.

### Alcalde i amic

L'alcalde d'El Prat, Lluís Tejedor, va



explicar que la intenció de l'homenatge era fer un acte solemne i alhora popular perquè, segons va dir, Antoni Martín era un "home senzill i inequívocament compromès amb els problemes de la gent". Lluís Tejedor va recordar el seu carisma des de la lluita sindical en el ram de la construcció i la voluntat de consens i de treball "tocant sempre de peus a terra". Totes aquestes qualitats el van portar a "l'aventura" de ser el primer alcalde democràtic d'El Prat amb un doble repte: "Fer d'El Prat una ciutat de progrés i assumir la seva pròpia formació intel·lectual".

Després de les intervencions dels portaveus municipals i de l'alcalde es va votar el nomenament de l'Antonio Martín com a fill

adoptiu d'El Prat. L'alcalde, visiblement emocionat, va fer entrega a Carmen Díaz, viuda d'Antoni Martín, del diploma que l'acredita com a fill adoptiu d'El Prat a títol pòstum.

### Presentació del llibre

L'acte homenatge a Antoni Martín es va cloure amb la presentació d'un llibre que recull passatges de la seva vida personal i política i també del seu enterrament.

La directora de ràdio l'Hospitalet, Marga Solé, va llegir les frases més destacades de les 69 col·laboracions de personalitats lligades a la figura d'Antoni Martín. Persones de diferent ideologia i condició però que totes elles coincideixen en remarcar el bon saber fer i la personalitat del qui va ser el primer alcalde democràtic del nostre municipi.

Marga Solé va destacar que el llibre "Antoni Martín Sánchez, alcalde d'El Prat 1979-1981, viu en el record", és un llibre ple de rememorances on hi destaca un triple pròleg del president de la Generalitat, Jordi Pujol, de Narcís Serra, vice-president del govern, i de l'alcalde d'El Prat, Lluís Tejedor, que en un fragment del pròleg assenyala com li ha condicionat la vida la mort del seu amic i la dificultat que entranyava reemplaçar un home de la seva personalitat.

Finalment, i en representació del president de la Generalitat, el Conseller de Governació, Josep Gomis, va afegir a tots els sentiments expressats que "és un tribut obligat dels pobles honorar les persones que han estat un símbol".

Imma JUNCÀ

### Viu en el record

- Jordi Pujol: "Va exercir el càrrec amb il·lusió, amb esperit de servei i amb una plena voluntat de convivència".

- Narcís Serra: "Tots vàrem perdre quelcom amb la seva mort".

- Lluís Tejedor: "La seva memòria continua sent un estímul per assumir el compromís de treballar per la igualtat i la solidaritat".

- Jaume Codina, historiador: "En la seva conversa reposada, en la seva mirada escrutadora (...) educat però sense embuts, em semblava endevinar un esperit ardent".

- Lluís Hernández, regidor Sta. Coloma de Gramanet: "Lo conoçí un primer de febrero de 1976... mientras nos manifestábamos pidiendo a gritos 'llibertat,

amnistia, estatut d'autonomia".

- Gregorio López Raimundo, ex-president PSUC: "Fue un luchador honesto y capaz".

- Manuel Royes, alcalde de Terrassa i President de la Diputació de Barna: "Antonio Martín era un paleta d'El Prat, un home que va assumir el compromís polític de representar els seus conciutadans".

- Jordi Gili, Amics d'El Prat: "Antonio Martín fou un home senzill, honest i treballador i un bon alcalde del meu poble".

- M. Cruz Aguila, sec. de alcaldia: "Su afecto, generosidad y saber estar con todos los ciudadanos".

- Josep M<sup>a</sup> Canalias, corresponsal El Correo Catalán 1969-79: "Fue un hombre respetuoso y pragmático".

**SEAT**

**Llobrecar, s.l.**

C/. CERVERA, 17-19 - ESQUINA CTRA. AVIACION - TEL. 370 28 02 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**PARA UN MUNDO  
EXIGENTE**

**EL PINGÜINO, S.A.**

hiper congelats

ESPECIALIDAD EN TODO TIPO DE CONGELADOS

- VERDURAS
- CARNES
- PESCADOS
- MARISCOS
- PRECOCINADOS Y... ..

Ctra. de la Marina, 34, local 2  
Tel. 379 12 04

08820 El Prat de Ll.  
(Barcelona)

Discoteca  
**Halley**

Gallart i Monés, 6 y 8 - EL PRAT DE LLOBREGAT

AHORA TAMBIEN ABRIMOS LOS VIERNES NOCHE

**PELETERIA  
CHRIS LORENT  
BOUTIQUE DE LA PIEL**

Grandes oportunidades en  
Napa, Ante, Pekary y Peletería

Transformaciones y arreglos

Confección a medida

Diseños propios

La garantía de su prenda de piel  
la encontrará en CHRIS LORENT

Disponemos de un amplio surtido  
de complementos en Piel

Rosa Ribas Parellada, 20-22  
Teléfono 379 80 43

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Según el Ayuntamiento se han invertido 248.000,-ptas.

## Polémica recuperación de "La Podrida"



La zona de "La Podrida" es un vertedero de todo tipo de desechos.

La única zona húmeda de uso público existente en el litoral de la costa en El Prat es la conocida como "La Podrida"; a ella ha dedicado el Ayuntamiento una importante cantidad de dinero y esfuerzo para sanear su entorno y repoblarlo de diferentes especies de árboles.

"La Podrida" ha sido un tradicional vertedero de aguas residuales, que de forma clandestina han depositado algunas de las industrias radicadas en el Polígono Pratense. La aprobación de un importante presupuesto que supera los dos millones de pesetas para la compra de diferentes especies de árboles y arbustos, es motivo de polémica, entre otras cosas porque el Ayuntamiento insiste en que sólo son 248.000 pesetas las destinadas para dicha operación.

Se da la circunstancia de que "La Podrida" es quizás la única zona donde todavía es posible cazar, a pesar de la inexistencia de aves que optan por otras zonas menos contaminadas. El Ayuntamiento aprobó en su día un discutido decreto de prohibición de caza, y dicho decreto sigue siendo cuestio-

nado por los propietarios de algunas fincas que niegan esa prohibición en sus terrenos. "La Podrida" es sólo un leve recuerdo de lo que antaño fue una extensa y rica zona húmeda en la cuál anidaban innumerables especies de aves, que hacían un alto en el camino en su viaje al Continente africano o viceversa. Hoy la zona, tal y como puede

---

### Industrias del polígono pratense han vertido agua residuales en La Podrida

---

apreciarse en la fotografía, es un vertedero de toda clase de inmundicias, sean industriales o de restos sólidos que el mar y la desembocadura del río muy cercana, en ella depositan.

El interés que en su momento demostró tener el Estado alemán de Baden Württemberg, que decidió invertir 18 millones de

pesetas a través del Departamento de Agricultura de la Generalitat, que aporta otros 18 millones, choca con el inconveniente de que la mayor parte de la zona catalogada como reserva natural sigue estando en manos privadas y, por lo tanto, los proyectos hechos por el Ayuntamiento de El Prat a través de DEPANA conlleva a invertir en "La Podrida" o en una charca natural surgida en los terrenos que ocupa el hipermercado PRYCA, ante el compromiso de exponer durante un año las mejoras habidas por la inversión de dinero.

Una visión e inspección sobre el terreno puede hacer observar como los árboles plantados en los alrededores de "La Podrida" y alguna que otra pequeña intención de mejorar el entorno, han quedado poco menos que liquidadas, sea por la mano de las personas o por la inclemencia del tiempo. El Ayuntamiento difícilmente puede justificar las inversiones a las que en su día se comprometió canalizar ante el Organismo Europeo o la Generalitat.

J. MATEU



## Relojería BLANES

Plaza Blanes, 2  
Teléfono 370 88 04  
08820 El Prat de Llobregat

En nuestro Establecimiento encontrará piezas de diseño y fabricación propia ya que contamos con talleres de fabricación y reparación de joyería y relojería.

Nuestra experiencia y seriedad, es nuestra mejor garantía.

**RECUERDE: 19 de Marzo Día del Padre**



## CRONOS JOYEROS

Ctra. Marina, 33  
Teléfono 478 39 53  
08820 El Prat de Llobregat

**CRONOS JOYEROS** les ofrece los diseños más actuales y vanguardistas del mundo de la joyería y relojería.

Trato cordial y selecto a todos nuestros clientes.

ATENCION, distribuidores oficiales en exclusiva para el Prat de las siguientes marcas de relojería

swatch 

TAG-Heuer



Relojes de deporte, Cronógrafos y Contadores



TISSOT

## Denuncian los módulos del ambulatorio en la Avenida Montserrat

La instalación en la Avda. Montserrat de unos módulos prefabricados para sustituir al ambulatorio de San Cosme y San Damián, en obras de remodelación, ya ha sido motivo de innumerables denuncias a través del OMIC (Oficina Municipal de Información al Consumidor). El denunciante que ha provocado la salida a la luz pública de las instalaciones tercermundistas existentes en El Prat, Pedro Quero Ortega es uno de los 50.000 que utilizan el servicio de no más de 100 m<sup>2</sup>, lo cual provoca un auténtico colapso a determinadas horas del día, en especial al término de la jornada de trabajo o el horario escolar.

DELTA ha querido recoger las impresiones de los responsables del departamento de Seguridad e Higiene de la zona, cuyo centro está ubicado en el Hospital Príncipes de España, y que a raíz de la denuncia se personaron en las instalaciones comprobando las insuficiencias expuestas en la denuncia, a pesar de que algunos servicios como es el de Plani-

ficación familiar del centro municipal han sido trasladados al Hospital Durán Reynals.

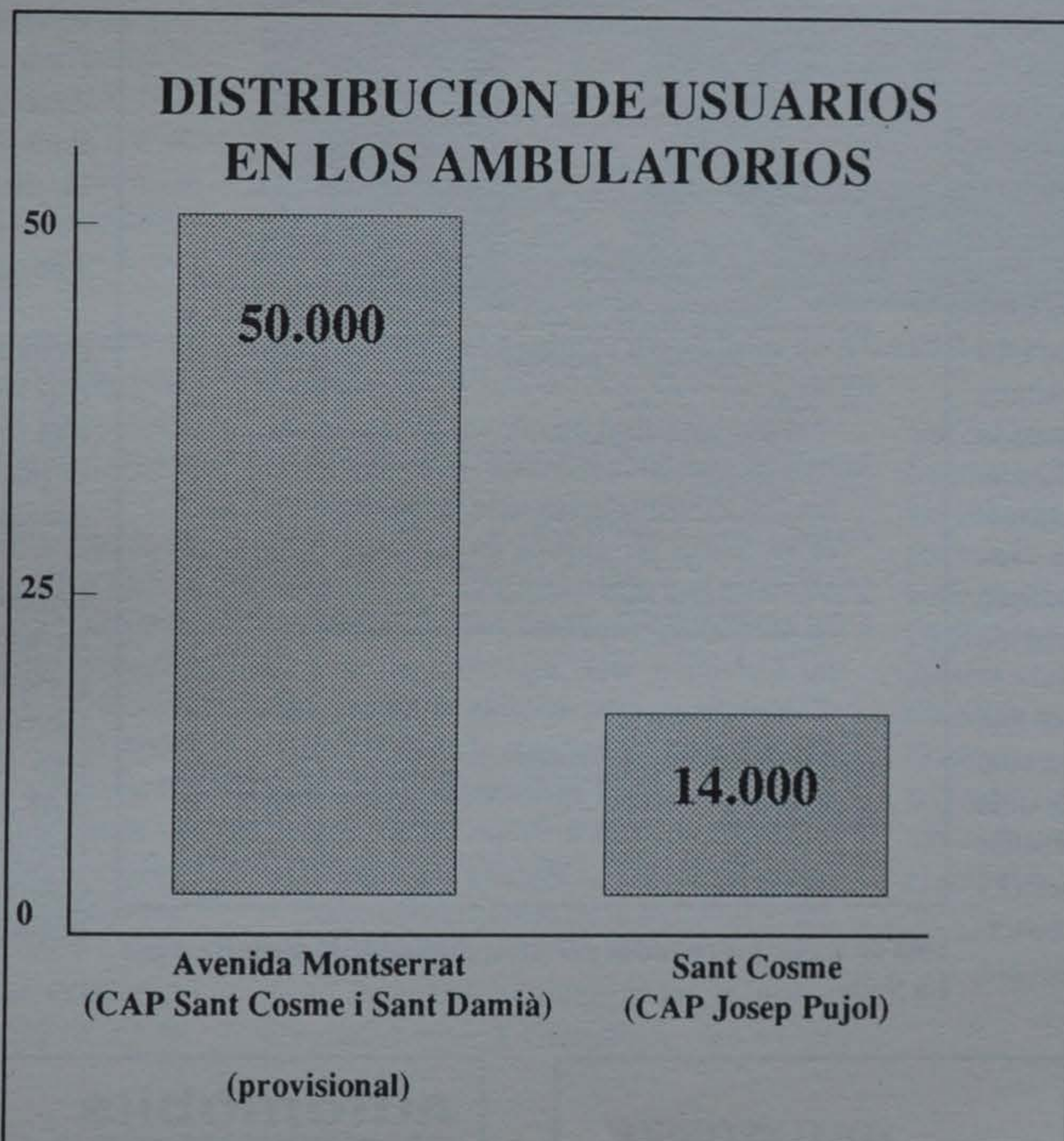
Fuentes del equipo de Seguridad e Higiene han reafirmado su total convicción de que el problema de masificación se originó durante el año 1987, cuando a raíz de la inauguración del segundo ambulatorio en El Prat, y dada su instalación en el barrio de

San Cosme, los usuarios de barrios como La Granja o Sant Jordi se opusieron tajantemente a la redistribución de cartillas que el ICS había realizado, lo que provocó la intervención directa del Ayuntamiento de El Prat para que fuera libre la elección del centro de Atención Primaria. Como resultado, hoy son 14.000 los usuarios censados en el

ambulatorio de San Cosme, y 50.000 en los módulos existentes en la Avda. Montserrat.

Fuentes consultadas por DELTA han confirmado que existe un compromiso con la empresa constructora para dar término a las obras del ambulatorio antes del próximo verano, así como DELTA ha tenido conocimiento de que los módulos continuarán ofreciendo diversos servicios habida cuenta de que el tercer ambulatorio proyectado para El Prat se levantará en ese mismo lugar.

**J. MATEU**



*Confecciones*

**Leonor**

Gran surtido en lanas

Se dirigen labores

FNRIQUE MORERA, 33 - TELEF. 379 02 94 - EL PRAT DE LLÒBREGAT

## Empreses

# Comença a aplicar-se el pla de viabilitat a La Seda de Barcelona

El Consell Executiu va signar l'acord d'atorgar un aval de 1.500 milions de pessetes a La Seda de Barcelona, el passat 4 de febrer, en virtut del compromís adquirit per la Generalitat per mitjà d'un protocol secret sorgit de les negociacions amb les diferents administracions públiques per l'inici del pla de viabilitat que contempla dos àmbits d'actuació: per una banda les reissions de contractes, amb caràcter voluntari, guardant-se la direcció de l'empresa el dret a vet. El total necessari per sufragar aquestes baixes incentivades és de 2.726 milions de pessetes. L'objectiu és que entre el 10 i el 20 de febrer, que són els terminis per dur-les a terme, es donin de baixa un total de 500 treballadors, 484 obrers i 46 encarregats i caps, aquests últims escollits amb el criteri exprés de la direcció i, per tant, de forma obligada.

El segon àmbit d'actuació consisteix en la modernització de les instal·lacions de les factories de Raió i Terlenka, amb un cost inicial de 1.500 milions mes.

Fonts solvents de l'empresa han manifestat a DELTA que la direcció s'ha sorprès per la reacció dels treballadors, ja que han acceptat sense protestes les condicions establertes i negociades pel consell d'administració i el representants sindicals,

provocant un goteig constant d'obriers pel despatx del cap de relacions laborals per tal d'expressar el desig a abandonar l'empresa i a rebre una compensació econòmica, que varia entre els 2 i els 6 milions, depenent de l'edat del sol·licitant.


Entitats com la Caixa d'Estalvis Catalunya han sembrat de butlletes els diferents centres de La Seda, on se'ls hi explica als treballadors indemnitzats de quines avantatges econòmiques poden gaudir, en el cas que decideixen invertir els diners rebuts en

algunes de les seves sucursals d'El Prat. Es dona la circumstància que una entitat bancària ja s'ha posat en contacte amb alguns dels encarregats i caps, rescindits forçosament, demanant-los pel futur dels seus milions, anticipant-se així a la carta de la direcció, on se'ls comunica que l'empresa ha decidit prescindir dels seus serveis.

Membres del comitè d'empresa han confirmat, per primer cop, l'existència d'un soci que només està esperant a que es dugui a terme el pla de viabilitat per donar-se a conèixer.

Pel que fa als tribunals, l'Audiència Provincial de Barcelona ha admès a tràmit la querella presentada pels sindicats Comissions Obreres i UGT el passat mes d'agost, i en la que s'inculpa als directius d'AKZO i al seu president, Arnold Loudon, per un presumpte delicte contra la llibertat i la seguretat en el treball.

Daniel GÓMEZ



CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA

Plaça Antoni Maura, 8  
Telèfon 931 484 50 00  
Fax 931 315 72 32  
Telex 50723 CADC  
08820 Barcelona

EL PRAT DE LLOBREGAT, Febrero de 1.992

OPORTA AL PERSONAL INDEMNIZADO 02-92 DE LA SEDA DE BARCELONA S.A.

Nos complace dirigirnos a Vds. como integrantes del colectivo de empleados indemnizados a 02-92 de la empresa LA SEDA DE BARCELONA S.A., con el fin de hacerles conocer en líneas generales de la oferta que nuestra Entidad pone a su alcance:

- \* 10,50% neto libreta C.A. (sin retención), con abono mensual de los intereses, fórmula de ahorro a doce meses aproximadamente, con un tipo de interés equivalente del 11,02% (T.A.E.)
- \* 11% neto libreta PTOC (sin retención), FÓRMULA DE AHORRO a 12 meses aproximadamente, con el cobro de intereses al vencimiento de la operación.
- \* 11% libreta a plazo a seis meses (con retención), con abono al vencimiento de los intereses, con un tipo de interés equivalente del 11,30% (T.A.E.). Para importes iguales o superiores a 5.000.000.-\$, se incrementa con un 0,25% anual, pagadero a su vencimiento.
- \* 10,50% libreta ahorro a plazo (con retención), con ABONO MENSUAL de los intereses, con un tipo de interés equivalente del 11,02% (T.A.E.). Para importes iguales o superiores a 5.000.000.-\$, se incrementa un 0,25% anual, pagadero a su vencimiento.
- \* Disponemos además de una AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS que con sus distintas condiciones y ventajas (financiero-fiscales), sin duda serán de su agrado.

Quedamos a su entera disposición, para atender personalmente cualquier duda o consulta que Vds. precisen. Para ello ponemos a su disposición cualquiera de las 650 oficinas de que dispone CAIXA DE CATALUNYA y, más en concreto, las situadas en EL PRAT DE LLOBREGAT, cuyas señas y responsables detallamos al pie de la presente. Aprovechamos la ocasión para saludarles muy atentamente,

RELACION DE OFICINAS EN EL PRAT DE LLOBREGAT			
075- EL PRAT DE LLOB.	Virgen Montserrat, 110	TF. 3791771- 3701507	Sr. Navarro
277 -EL PRAT-GUILERA	Virgen Montserrat, 187	TF. 3702002	Sr. Arlandis
363- EL PRAT-CENTRO	Centro, 20-22	TF. 3701365	Sr. Via
380-EL PRAT-MARINA	Ctra. Marina, 70-72	TF. 3700253	Sr. Querol

NOTA: Esta oferta puede variar en función de las condiciones del mercado financiero.

Una de les cartes rebudes per un treballador indemnitzat per La Seda



**FOTO ESTUDIO  
CARNETS  
REVELADO  
FOTOCOPIAS**

c/. Pau Casals, nº 125  
08820 - EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

**automòbils**



Avg. Verge de Montserrat, 108  
Tel. 370 31 12

(Davant Cine Capri)  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**COMERCIAL ELECTRICA  
J. MARTI**

INSTALACION REPARACION

AGUA, GAS, ELECTRICIDAD - TRATAMIENTO DE AGUA  
VENTA MATERIAL ELECTRICO

Carretera Marina, 102 - Teléfono 379 20 15



**TALLERES  
Galileo**

Enrique Morera,  
nº 29-31  
Tel. 379 06 23  
EL PRAT DE LLOBREGAT

Diagnóstico motor por compact test Bosch • Baterías  
Montajes eléctricos - Alarmas - Radio-Cassettes

Empresas

# El terrorismo empresarial de Adaibra, S.A.

En el Polígono Industrial Pratense, una de las primeras empresas que allí se instalaron, ADAIBRA, S.A., lo hizo de la mano de la Generalitat allá por el 87, cuando fue presentada como empresa modelo en cuanto a sus instalaciones y su composición como empresa, compuesta por personal altamente cualificado, dado que era y es una de las principales empresas del mundo en cuanto a la construcción de instalaciones petroquímicas o industrias relacionadas con ácidos.

Todo empezó cuando la empresa ADAIBRA, S.A. fué vendida en 1989 por el grupo ACEROS BOIXAREU al que pertenecía la empresa, a la empresa MARKETDRIVE LIMITED (sociedad fundada en la isla de Mán, uno de los paraísos fiscales utilizados por grupos financieros de dudosa legitimidad, y que en este caso la empresa se domicilia en la ciudad de Londres).

ADAIBRA, S.A. es una empresa especializada en instalaciones de inoxidable, ocupando un primer puesto en el país, cuyos clientes están esparcidos por todo el planeta.

Es en el mes de junio de 1991 cuando la nueva empresa propietaria MARKETDRIVE LIMITED, a través de su representante en España, Santiago Saenz Hernaiz (destacado miembro del PSC-PSOE en Granollers), comunica a los trabajadores el inicio de una suspensión de pagos y expediente de regulación de empleo, ante la sorpresa de los trabajadores que hasta ese momento han mantenido un ritmo de trabajo elevado con inclusión de gran número de horas extras, habida cuenta de los pedidos existentes, preferentemente para el extranjero. Es en



Más de 100 trabajadores despedidos de ADAIBRA S.A., en protesta por las calles de El Prat

ese momento cuando los pedidos desaparecen y obligan a mantener a sus más de cien trabajadores de plantilla, un turno de trabajo alternativo en un intento de mantener la empresa bajo mínimos, dado que a raíz de una denuncia presentada ante el Juzgado de El Prat de Llobregat, éste nombra a un administrador judicial para posibilitar la continuidad de la empresa, en base a que la compañía propietaria dé facilidades para la entrada de un nuevo socio con capital y tecnología que permita reflotar la empresa.

Como consecuencia de la solicitud hecha por los trabajadores ante el Ayuntamiento de El Prat, éste ha iniciado las gestiones necesarias ante la Generalitat para evitar

que desaparezcan del municipio de El Prat los más de 100 puestos de trabajo que todavía subsisten en la empresa y que destacan por su alto grado de profesionalidad, lo cual haría desaparecer a una empresa con claras posibilidades de futuro, tanto para sus trabajadores como para el pueblo de El Prat, situación muy difícil dado el fuerte pasivo existente, según han confirmado los representantes del Comité de empresa en conferencia de prensa celebrada el pasado día 1 en el salón de actos del Ayuntamiento.

J. MATEU

*Antonia López*  
B O U T I Q U E

PRET A PORTER  
Francisco Valiente  
Joaquim Verdú

MODA ÍNTIMA  
RISK  
Emperatriz

C. de Castilla, 5 • EL PRAT DE LLOBREGAT • Tel. 478 36 47

## CENTRO MEDICO

CERTIFICADOS MEDICOS

PARA CONDUCTORES, ARMAS Y ORDINARIOS  
NUTRICION Y MEDICINA ESTETICA

TRATAMIENTOS: OBESIDAD, celulitis, ANTITABACO, ansiedad, acné, insomnio, artrosis, ciática, lumbalgias, nervios, stress, vértigo y dolores en general. INFILTRACIONES  
ACUPUNTURA, QUIROMASAJE

AHORA ES EL MOMENTO DE ADELGAZAR ¡DECIDETE!

Visitas: Lunes y Jueves de 17 a 20 H.  
Y HORAS CONVENIDAS

INFORMACION:

Plaça de la Vila, 8, 1º - EL PRAT

Tel. 370 88 53  
Estética 372 62 47

SERVICIO OFICIAL

SERVICIO GRUA PERMANENTE

Teléfonos 379 16 55

379 32 23

# ^ CITROËN ^

Catalunya, 59-61

## TALLERES J. GARCIA EL PRAT



Ramón Llull, 4 y 6  
Teléfono 370 91 01

Coronel Sanfeliu, 9 y 11  
Teléfono 379 14 84

San Joaquín, 76  
Teléfono 379 01 84

## Droguería y Perfumería

### PINTURA Y LIMPIEZA

# Tarridas

EL PRAT DE LLOBREGAT



# MONTEPIÓ SAN CRISTÓBAL

## AUTOMOBILISTA

CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza, 173 pral. - Tel. 253 40 05 (3 líneas)  
08036 - Barcelona

- » DEFENSA JURIDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- » RECLAMACIÓ PER DANYS AL VEHICLE

Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02  
Delegació Baix Llobregat: HORARI: de 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOUS)  
EL PRAT DE LLOBREGAT



Elles també porten  
Roba **DE DINS...**

Roba interior i llenceria

# DE DINS

Avda. Verge Montserrat, 133 - Tel. 379 82 05  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## Erosió a la platja d'El Prat

### La regresión de la playa se incrementa tras la última tormenta



La fuerza del temporal arrancó la parada del autobús

Las últimas tormentas del mes de enero han acelerado la erosión en las playas de El Prat, lo que ha obligado al Ayuntamiento a incrementar las toneladas de piedras en el litoral, ya depositadas en una primera fase con motivo de las tormentas del mes de diciembre del 91, cuando el mar llegó a arrastrar parte de la carretera que circunda el litoral y los establecimientos de hostelería allí existentes. Las tormentas de enero en esta

ocasión amenazaron seriamente los establecimientos, incluido el Club Náutico, y fue la marquesina utilizada como parada de autobús y varias palmeras las que el mar arrastró ante la impotencia de los usuarios de esa zona.

DELTA ha constatado la angustia y preocupación que los propietarios de los establecimientos tienen por el proceso acelerado de regresión en la zona, considerando que hay que tomar medidas de urgencia ante

el peligro de próximas tormentas que podrían provocar una auténtica catástrofe en toda esa zona. El Ayuntamiento de El Prat considera que el tema tiene que ser tratado por la Jefatura de Costas y el MOPU, dado que está todavía por ver cual es el resultado final del Plan de Costas, ya que todos los establecimientos allí situados están a precario, aún a pesar de la opinión en contra de alguno de estos propietarios, que esgrimen los permisos correspondientes y los títulos de propiedad de sus negocios, no dudando en acusar al Ayuntamiento de mantener una política de total desidia para el tema y sólo ejecutar una política de parches.

El grave problema de regresión es paralelo a la ampliación del espigón del puerto, que hace a las corrientes marinas profundizar en el litoral para depositar la arena unos kilómetros más abajo, hecho que se puede apreciar en las playas de Castelldefels, donde cada vez es más amplia la franja arenosa costera; de ahí que el alcalde de El Prat, Luís Tejedor, haya sugerido en más de una ocasión la solución de dragar las playas de Castelldefels para devolver la arena a las playas de El Prat, como medida cautelar para recuperar lo que antaño eran unas magníficas playas.

J. MATEU

## No tot és erosió a la platja d'El Prat

Contrasta l'alteració del perfil costaner degut als temporals de primers de desembre de 1991. Mentre s'erosionava la franja costanera, entre el Camping Cala Gogó i el Club Nàutic, s'ampliava la platja del davant del Camp Militar, a les proximitats de l'Estany del Remolar. Això ha estat degut a les retencions de sorra produïdes per l'espigó existent a la sortida del grau del citat estany.

Josep FERRET



Fotografia realitzada el 6 de desembre de 1991, des de l'espigó de l'Estany del Remolar (Arxiu Ferret)



## MONTEPIO DE SAN CRISTÓBAL

CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza, 173, pral. - Teléf. 253 40 05 (3 líneas) 08036 BARCELONA

### AUTOMOBILISTA

LA MILLOR GARANTIA DE TOT CONDUCTOR ES  
ESSER ASSOCIAT DEL MONTEPIO

- DEFENSA JURÍDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ DE DANYS AL VEHICLE
- AJUT A LA FAMÍLIA, EN CAS DE RETIRADA DE PERMÍS DE CONDUCCIÓ
- REMOLCAMENT DEL VEHICLE, I ALTRES SERVEIS MUTUALISTES

Per tal d'obtenir una informació més amplia adreçar-se a  
Delegació Baix Llobregat: Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02  
EL PRAT DE LLOBREGAT

HORARI: DE 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOURS)



## Autocars FERSPRAT, S. A.

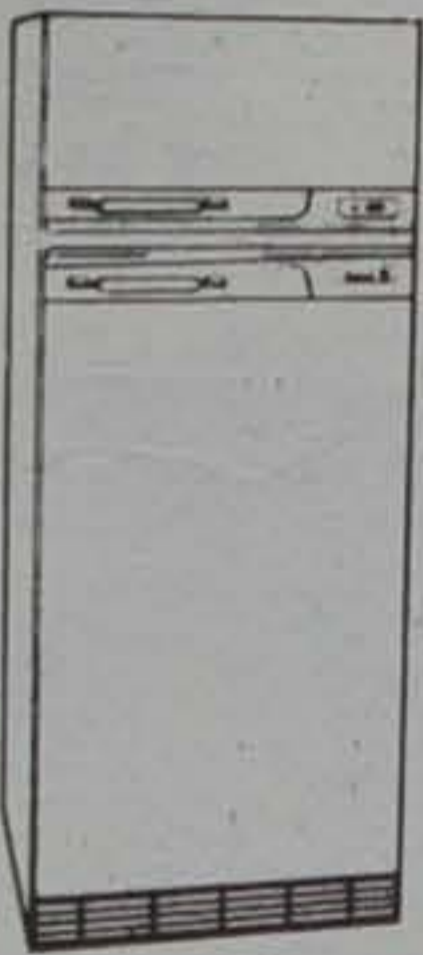
Li solventem les seves vacances.  
Reserves d'avió, tren, vaixell,  
autocar, hotels i apartaments.  
Viatges a Espanya i arreu del món.

C/. Ferran Puig, 9 - Telèfon 370.64.07

C/. Narcís Monturiol, 64-66 cantonada Av. del Canal - Tel. 478.04.83

Autocars Tel. 379.38.84

# OLIVER HNOS.



VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

GARANTIA TOTAL

**REPARACIONES  
Y RECAMBIOS**

SERVICIO POST-VENTA PROPIO  
POLIZAS MANTENIMIENTO

Rosa Ribas Parellada, 27  
TELEFONO 379 52 84  
El Prat de Llobregat



*Restaurante*

- Las mejores CAVAS CATALANES
- Importación francés
- Whiskerya
- Reservas
- Heladería

Gallart i Monés, 14-16 - Teléf. 370 43 51  
EL PRAT DE LLOBREGAT

Albert Navarro és d'El Prat i hi dirigeix una galeria d'art

## Viena, una ciutat cosmopolita

Capital d'Austria situada al sector més oriental del país. La Viena tranquil·la, calmada i molt organitzada, la Viena de Sissi, neta i polida, on hi varen viure tants i tants personatges com Wagner, el compositor, que hi té tot un edifici, l'edifici de la Postsparkassenant. Els famosos Vals d'Etraus, la generosa Nòria (de la pel·lícula "El tercer hombre" de l'Orson Wells), la preciosa església neo gòtica de Heinrich von Ferstel, el popular barri de Grinzing on et serveixen el vi blanc novell amb gerres grans, la cervesa alemanya...

I l'Òpera, tot un gran edifici que l'ensenyen als turistes amb llengua catalana. Tot just al davant mateix de l'Òpera hi tenim la "Galerie am Operning" (Galeria de l'Òpera); aquesta Galeria té per a nosaltres una significació especial, és la de l'Albert Navarro, un pratenc que ara viu a Viena. Té un negoci que li rendeix, tot disfrutant de la calma vienesa.

L'Albert va viure abans dos anys a Gran Bretanya (1962-63), any i mig a Alemanya (1972) i fa dotze que viu a Viena; la resta del seu temps va viure a El Prat.

Per la seva galeria d'art hi han passat tot tipus d'artistes; dels pintors catalans podem destacar en Manel Anoro, Aguilar Moré, Pere Arribas, Fidel Bofill, Roser Vinar-dell... I dels pintors castellans-espanyols,



Plácido Domingo en una visita a la Galeria d'ALbert Navarro

Héctor Ortega, Maria Carrera, Manuel Ruiz...

Els estils de pintures que hi sol exposar són realistes però inclou les abstractes i, tal com diu l'Albert, mai pintura de casualitat. Ell pensa "que l'artista ha de saber previamente cap on va la seva obra quan la inicia". "Mai persones tacadores de teles o degradats".

L'Albert Navarro descriu Viena com a



La "Galerie am Operning" és davant de l'Òpera de Viena

una ciutat extraordinàriament tranquil·la.

I la diferència que hi troba respecte Espanya és la dels serveis públics i l'eficàcia de l'Administració de l'Estat. Creu que a Catalunya estem encara molt per sota del que ara es disposa a Viena; però també reealca bé que els impostos són superiors als que s'estan pagant aquí. I en quant la gent, creu que els austríacs són més correctes i cívics que no pas nosaltres, en canvi no s'arriba als nivells d'amistat que aquí a Catalunya es crea entre persones que es coneixen de fa temps.

A la pregunta tòpica de si a hores d'ara canviaria Viena per Catalunya respon, segur d'ell mateix, tot dient: "No crec que canviés una per l'altre perquè cada una per si mateixa ofereix coses molt diferents, encara que a Catalunya-Barcelona-El Prat, especialment referent a a seguretat ciutadana és catastròfic, "Viena en això segueix essent un paradís, encara que es comenta que en els propers anys canviarà degut a l'apertura dels països de l'Est.

En el fons s'enyora i afirma que sempre ho

ha tingut molt clar: un dia tornarà definitivament a El Prat; diu que "no sap el perquè però se sent identificat amb aquest poble".

Tot dependrà de la situació professional i familiar; mentre, seguirà anant i venint tal com ara.

D'aquesta manera obtindrà experiències i una riquesa personal difícilment definible.

Avui la mateixa galeria que dirigeix juntament amb la seva dona vienesa és una

mica una ambaixada cultural, la qual han visitat el President Pujol (hi ha estat en dues ocasions), el Conseller d'Economia, Macià Alavedra, el de Turisme, Lluís Alegre, el nostre Diputat viatger Pere Baltà, els cantants d'Òpera Plácido Domingo i Josep Carreras, el director Garcia Navarro, el Vicepresident de la República Austríaca, Mr. Busek, el Ministre de Cultura austríac...

Com podeu veure, l'Albert Navarro és un pratenc amb una extensa trajectòria de vida que va iniciar en alguna delegació comercial dels Serveis Diplomàtics de l'Estat espanyol, fins que aparagué a Viena, s'enamorà de la ciutat i d'una dona amb qui comparteix l'amor per l'art, tot fent cultura des de la seva "Galerie am Operning" en front mateix d'una de les òperes més famoses del món.

Allà hi tenim una mena d'ambaixador que segueix enamorat del seu Prat, malgrat la seva estimació per Viena.

Una abraçada, Albert.

Maria del Mar

# SYRA REGALS

Syra le ofrece los mejores precios en:

Vajillas - Cristalerías - Lavadoras - Frigoríficos  
Cuberterías - Baterías - Cocinas - Estufas  
Planchas - Figuras decorativas - Juegos fumador - Flores - Alabastros - Juegos Tocador, etc.

Especialidad en Listas de Boda

Jaume Casanovas, 137

El Prat de Llobregat

Teléfono 379 31 44



## GESTORIA ASESORIA

F. de la Cámara

- Transferencias
- Vehículos
- Carnet de conducir

- Aperturas
  - Contabilidad
  - Seguros soc.
- Eos  
Sociedades

UNICA GESTORIA ADMINISTRATIVA DE EL PRAT

V. de Montserrat, 132, 1º, 4ª - Tels. Gestoría 379 21 28 - Asesoría 370 21 60

### ARIMOTO 1

Taller, recambios y ventas  
Av. Llibertat, 34 - Tel. 370 77 05

Servicio Oficial

# YAMAHA

MOTOS TODAS MARCAS



### ARIMOTO 2

Accesorios, exposición y ventas  
Crta. Marina, 33 - Tel. 370 70 55

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
Montaje de neumáticos (Barcelona)

CRISTALERIA  
METALISTERIA

# PEDRO

*Le ofrece su experiencia  
y buen servicio*

Coronel Sanfeliu, 51

Teléfono 370 17 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

## Els astròlegs polítics catalans

Hi ha molta gent que juguen a ésser astròlegs. Aquests sempre han tingut la fama de que poden endevinar el futur. Aquesta convicció arriba fins l'extrem que algú polític en fa ús d'una manera gratuïta.

El Sr. Obiols declara, amb tota seguretat i convicció, que el seu partit guanyarà escons i que pensa governar a la Generalitat amb coalició. Ho veig molt positiu que opini així, però abans ho han de dir els resultats de les eleccions. ¿No ho creu així, Sr. Obiols?

Com una nota més de la seva gestió política, proposa (o proposarà) a tots els polítics candidats a la presidència de la Generalitat, cert compromís de cinc punts sobre l'anticorrupció. ¡Fantàstic, Sr. Obiols! Posat a puntuar la seva declaració, jo li dono un vuit de mèrit. Però no he llegit cap declaració seva recusant la corrupció del P.S.O.E. en alguns afers que es troben a l'ordre del dia. Si ho hagués fet, cregui que li donaria un deu ben gros.

Li prego, Sr. Obiols, que amb les seves afirmacions de que el P.S.C. estarà en el proper govern Autòmic, amb coalició amb un altre partit, no demostra altre cosa que la seva feblesa i poca confiança en el triomf. Crec que si el seu parer arribés a ésser veritat, els que de veritat volem la Llibertat Autònoma per a Catalunya, quedaríem ben retratats! A ben segur que la Brúixola catalana, sols senyalaria envers la capital d'Espanya, i els catalans ens hauríem de fer tractaments de les cervicals de tant dir que sí amb el cap!

Un Noi d'El Prat

## L'esport femení

Sr. Director:

Tinc 14 anys. Voldria mostrar-li la meva opinió sobre un fet. Estic d'acord amb la secció d'esports de DELTA, doncs em sembla important aquest tipus d'informació; però no trobo gaire encertat que l'esport femení gairebé no es tracti en la seva publicació. Això contradeix l'esperit esportiu que envolta tothom en aquest país des de la nominació de Barcelona com a seu del Jocs Olímpics el pròxim estiu.

Si, com diuen moltes campanyes institucionals, l'esport és per a tothom, facin-me una demostració. En la nostra ciutat, l'esport femení creix a grans passes i és molt important que arribi a més gent. Vostès, des de DELTA, poden contribuir a l'expansió de l'esport. Per això, demano que es doni més importància a les joves que comencen a practicar qualsevol esport: des de bàsquet fins a patinatge. Amb la seva col.laboració el poble pratenc pot adonar-se que a la nostra ciutat es fa esport i que les noies també en practiquen.

M.P.

## A cada cual lo suyo

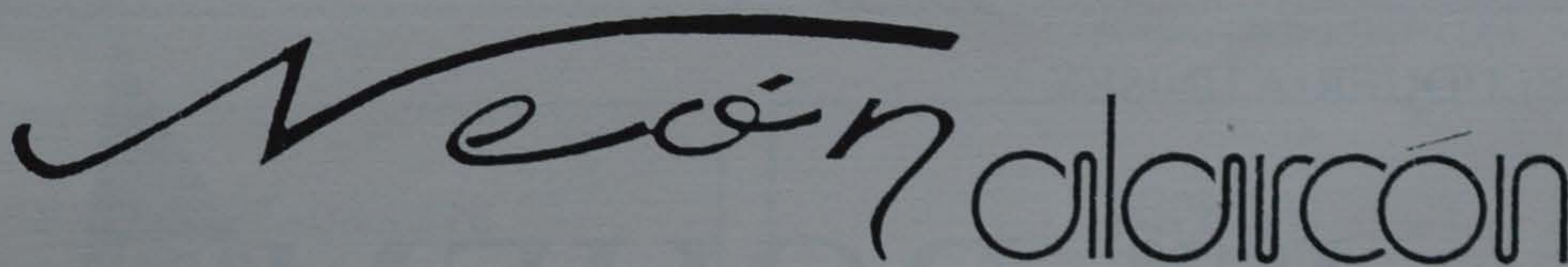
En octubre de 1990, falleció un familiar mío que cobraba una pensión asistencial gestionada a través de "l'Oficina de Benestar Social" de El Prat. Como es de rigor, fui a darle de baja en dicha fecha. Como la burocracia sigue su ritmo, siguen pagando meses cuyos importes son retirados posteriormente. Pero he aquí que el mes del fallecimiento también lo retiraron y hubo que hacer la reclamación pertinente. La pensión era cobrada a través de La Caixa. Fue pasando el tiempo y empecé a pensar que se me tomaba el pelo. En Benestar Social me remitían a La Caixa y en ésta a Benestar Social. Tras un año de ir y venir me puse serio y amenacé a Benestar Social de El Prat con recurrir a instancias superiores si no me resolvían el problema. Tras varias gestiones telefónicas se pudo averiguar que el dinero estaba en la central de La Caixa.

Por fin, en enero del presente año 92, he conseguido que devuelvan la dichosa mensualidad, que sólo asciende a 22.000 ptas. La cantidad de horas que hemos perdido todos y las numerosas llamadas telefónicas, valen más que la mísera pensión cuyo dinero no era para mí, pero ya era un reto personal con ambas instituciones.

Como a cada uno se le debe dar lo suyo, quede claro, que la culpa no era de Benestar Social, sino de La Caixa.

Con este tipo de burocracia un país no puede funcionar.

Teófilo DOMÍNGUEZ



**RÈTOLS LLUMINOSOS**

FABRICACIÓ PRÒPIA TUB DE NEÓ

Tel. Oficina 370 87 56  
C/. Castilla, 53  
Telèfon 478 12 34 - Fax 370 87 56  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# Tallers J. MARTI

## SUZUKI

### SERVEI OFICIAL

NUEVO SERVICIO

Carrer Urgell, 18 - Telèfon 379 48 96 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# CFR

CENTRE DE FISIOTERÀPIA  
I RECUPERACIÓ FUNCIONAL

## NOVA ADREÇA

Penedès, 80, baixos  
Telèfon 478 48 48  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Hores convingudes

Director M. Llopart

### TRACTAMENT DE:

- TRAUMATISMES
- REUMATISMES
- ARTROSI
- LESIONS ESPORTIVES etc.

- ELECTROTERÀPIA
- CINESITERÀPIA
- MASSATGE
- SOFROLOGIA
- AURICULOTERÀPIA

## SUEPRAT, S. L.

Subministraments Elèctrics EL PRAT, S. L.

C/. Ribas de Fresser, n.º 7  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Distribuidors de les principals  
marques de material elèctric

Tel. 370 83 11 Fax 370 43 42

### OSRAM SIEMENS ALCATEL



Calle Casanova, 64 - Teléf. 451 59 52 - BARCELONA  
Carrer de l'Amor, 19-21 - 08700 IGUALADA (Barcelona)

PELUQUERIA UNISEX

# LA BOHEMIE

PON MODA EN TU PELO  
TE ESPERAMOS

Pasaje Pintor Pau Picasso, 38, Local 7 - Teléfono 370 55 12

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## Jaume Casanovas i Parellada (II)

**D**e retorn de Cuba, en Jaume Casanovas i la seva família s'establiren a Barcelona, ciutat on residiren durant uns anys. En aquesta ciutat, l'any 1876, els hi nasqué la filla Fernanda (11), la qual precedia als altres fills, al menys quatre, que també nasqueren a Barcelona (12). La fortuna que es deia que havia fet en Jaume Casanovas a Cuba, era de 2.000.000 ptes. (13), xifra molt crescuda per aquella època. D'altra banda, desconeixem si aquesta quantitat engloba la possible aportació patrimonial de "Doña Luisa", la seva esposa.

Segons se'ns ha dit, en Jaume Casanovas tenia la intenció, inicialment, d'adquirir uns terrenys situats en unes rieres que hi havien entre la població de Gràcia i Barcelona (14). No obstant, es decidí finalment per comprar la finca del "Marqués de Casa Riera", de la qual el seu pare havia estat masover, com anteriorment ja hem esmentat. La data d'adquisició de la citada finca és un tant confusa, però sabem que a l'any 1879 aquesta ja era propietat dels Casanovas (15). Aquesta finca, denominada de "Cal Gravat", estava

constituïda l'any 1880, per diverses masies i camps, que tenien la seva pròpia denominació. Entre les més importants per la seva superfície, cal consignar: la "Torre Llu-nell", "Cal Xuriguera", "Torre Marina", "Cal Cargolí", "Cal Sabé" i "Cal Fabró". Tota la finca era de secà, amb abundància d'erms i amb algunes mujades de pinedes a la zona pròxima al litoral (16).

Tot fa suposar que la transformació de la finca, que conduiria a la constitució de la "Colònia Agrícola Casanovas", es produí a partir de l'any 1882. Cal significar, en aquest sentit, que el 31 d'agost del 1882, se li concedeixen als Casanovas, els beneficis de la "Llei de Colònia Agrícola" (17). En aquells moments, però, només és reconeguda com a millora de l'esmentada finca la construcció d'una "petita edificació al costat de la vivenda que ja existia i plantacions de fruiterers" (18).

En aquesta època, que coincideix amb els inicis de la creació de la "Colònia Casanovas", la personalitat d'en Jaume Casanovas era ja prou coneguda a la comarca, essent el·legit a primers de l'any 1884, President

del "Canal de la Dreta". La notificació oficial tramesa pel Governador Civil a l'Alcalde d'El Prat és de data 3 de febrer del 1884 (19).

S'inicià l'activitat transformadora de la finca amb la contractació d'un grup de jornalers que es "reunían en las inmediaciones de "Ca l'Anton de la Titet" y con sus útiles al hombro se dirigían por la carretera a "Cal Gravat", en cuya finca laboraban sin descanso durante todo el día, regresando a sus hogares entrada ya la noche". "Aquel primitivo y reducido grupo fue ampliándose, hasta convertirse en tres o cuatro "colles" con su capataz o "cap de colla" (20). No cal dir que els jornalers d'El Prat foren els primers beneficiats econòmicament d'aquesta gran obra d'en Jaume Casanovas.

Josep FERRET i PUJOL

### Notes:

11) - Padrans municipals del 1897 i 1900 (A.H.M.P.)

12) - Segons dades facilitades pel seu net Guillem Casanovas, el matrimoni Casanovas-Montero tingué 12 ó 13 fills, dels quals només uns 9 arribaren a adults.

13) - Biografia publicada a "Noticiari Pratenc", op. cit.

14) - Informació facilitada pel seu net, op. cit.

15) - "Terra i Propietat", op. cit., p. 93.

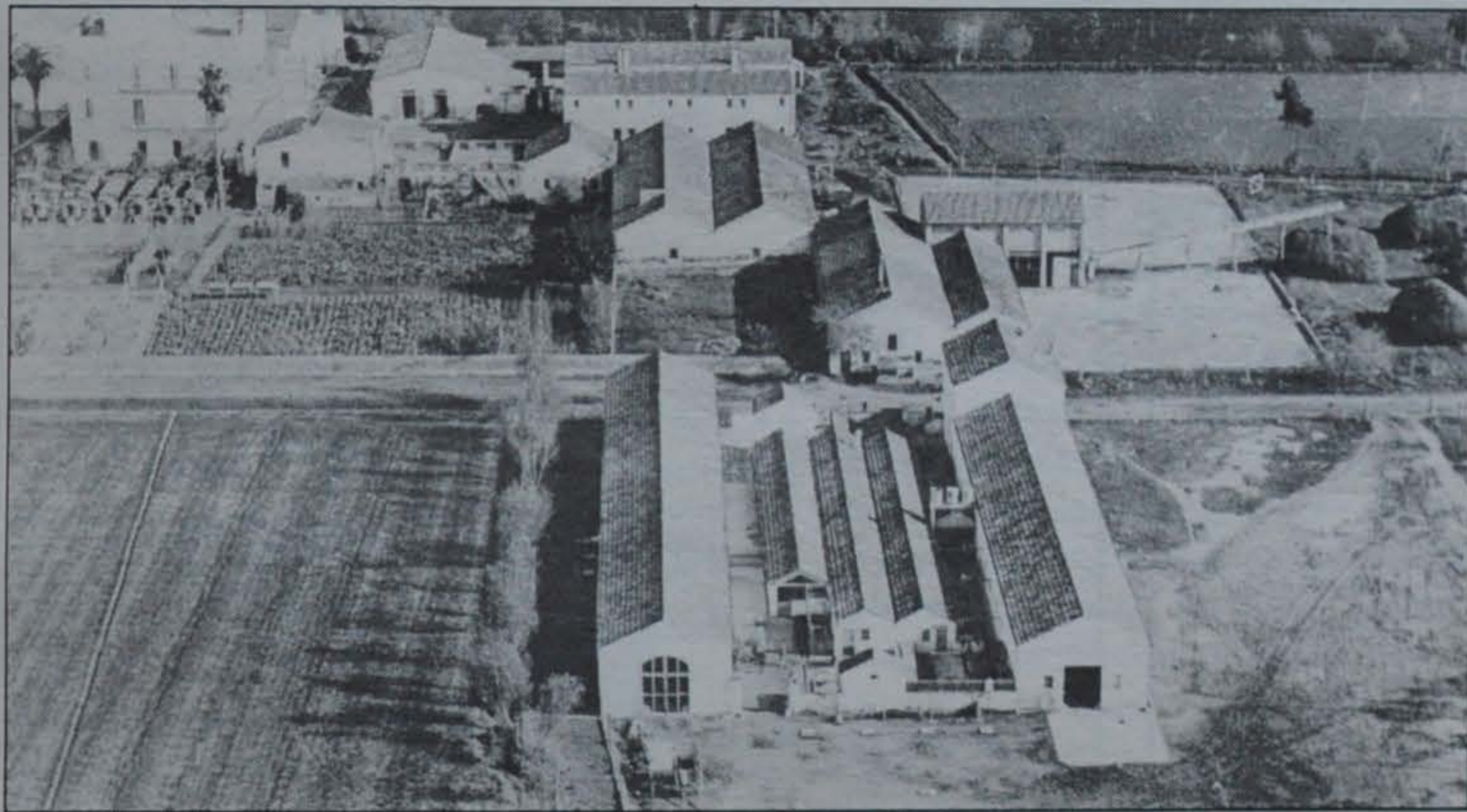
16) - "Terra i Propietat", op. cit., p. 95. La propietat d'en Jaume Casanovas ve en molts documents a nom del seu pare.

17) - "Terra i Propietat", op. cit. p. 99.

18) - "Terra i Propietat", op. cit. p. 99.

19) - Llibre de Registre d'Entrades de l'Ajuntament d'El Prat 1876-1884. (A.H.M.P.)

20) - J(osep) R(omero) A(mblar): "La Colònia Casanovas", articles publicats al portaveu "Prat". Dades corresponents al nº 41, publicat el 21 de juliol del 1951.



La Colònia Casanovas

BAR - RESTAURANTE  
**CASA ALCALA**

BODAS - BANQUETES - COMUNIONES

C/. Begas, 32  
Teléfono 370 20 52

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

**ENCA  
PIEL**  
SANTORO

GRANDES DESCUENTOS EN PRENDAS DE  
NAPA Y PELETERIA

Ignacio Iglesias, 207 - Tel. 379 41 00  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# ambar

boutique

Frederic Soler, 5  
Teléfono 478 34 87  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## CHURRERÍA MARI CARMEN

Churros - Porras - Patatas  
Avda. de Montserrat  
esquina Canal  
EL PRAT DE LLOB.



## MERCERIA PERFUMERIA

Solita

Avda. Montserrat, 39  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## cuibany

CUINES I BANYS

CADA REFORMA UNA CREACIÓ  
moquetes, parquets i paviments plàstics

Coronel Sanfeliu, 34  
Telèfon 379 52 48

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

ADMINISTRACION  
DE LOTERIAS  
N.º 2

DÑA. LOLITA

Av. V. Montserrat, 130  
(Pau Casals)  
Tels. 370 50 51 - 379 41 91

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ADMINISTRACION  
DE LOTERIAS  
N.º 5

DON JUAN

Ramón Llull, 8  
(Mercado Remolar)  
Tel. 478 08 59



TRANSPORTS  
**PUGES**

Serveis de: CAMIONS I FURGONETES  
DISTRIBUCIÓ TOTA ESPANYA  
DISTRIBUCIÓ ESPECIAL CATALUNYA  
DIPÒSIT - EMMATZEMATGE  
SERVEI REGULAR DIARI  
PRAT ♦♦ BARCELONA  
CASA FUNDADA L'ANY 1.870

A BARCELONA  
**AGRUPATS**  
Bolivia. 46 - 52



Anselm Clavé, 17-19 - Tel. 379 02 32 - Fax 379 02 32 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CARPINTERIA  
EN ALUMINIO

**CASAS**

Divisiones y Carpintería  
Ventanas, vidrios y todo tipo de  
trabajos en aluminio

Ampurdán, 90 - Teléfono 379 88 04

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Tel. 478 36 43



**Electro Lérida**



SERVICIO TECNICO  
REPARACIONES DE ELECTRODOMESTICOS

Lavadoras  
Frigoríficos  
Calentadores  
Cocinas  
Estufas  
Placas eléctricas

VENTA DE RECAMBIOS DE TODAS MARCAS

C/ Lérida, 94

EL PRAT DE LLOBREGAT

## La desaparició de la platja serà el motiu irònic del Carnestoltes 92

¡Vaya, vaya, aquí no hay playa! Aquest és el tema que encapçalarà la rua del Carnestoltes 1992, que recorrerà els carrers i places d'El Prat el dissabte 29 de febrer.

La rua formada per les diferents entitats culturals, juvenils i associatives del nostre poble canviarà aquest any el seu habitual recorregut i es dividirà en 3 punts de partida (Sant Cosme, Carretera de la Marina i la Plaça de l'Església), i les tres branques confluiran a la Plaça de Catalunya, a les 6 de la tarda aproximadament.

Des d'allí es dirigiran primer pel Remolar i enfilaran l'Avinguda Verge de Montserrat, l'Enric Borràs, per acabar sortint a la Rambla i d'allí a la Plaça de la Vila, on l'arribada és prevista a les 8 del vespre, moment en que es farà lectura del pregó de la celebració i es cremarà el Carnestoltes, donant fi així a la festa. Però la gresca pels més joves i no tan joves continuarà fins a la matinada al poliesportiu situat a les "pistes Moisès Llopart", com ja és costum.

El jurat que escollirà al millor grup disfressat en les modalitats d'adults i infants, serà secret per evitar possibles suspicàcies.



Glòria Feu i Jordi Pujol al Palau de la Generalitat

## Retrat del President Pujol pintat per Glòria Feu

Membres del Comitè Local de Convergència Democràtica de Catalunya foren rebuts en audiència pel President de la Generalitat, a qui al llarg de l'entrevista varen plantejar la problemàtica global d'El Prat, fent especial èmfasi en la problemàtica de suburbialització creixent que pateix i passant revista a l'acció local del govern autònom que posen la nostra comunitat en un dels primers llocs de Catalunya en quan a inversions de la Generalitat, especialment en temes d'habitatge per la rehabilitació del barri de Sant Cosme, ensenyament on s'han resolt problemes bàsics construint-se

diverses escoles d'E.G.B. i tres instituts de nova planta, i sanejament on la Generalitat ha invertit en la realització de tota la nova xarxa de desaigües. Al llarg de l'entrevista s'anuncià als regidors convergents l'acord del govern per construir el col·lector transversal que portarà les aigües fins la nova depuradora, acord que ja s'ha produït i té un import superior als 500 milions de pessetes.

Malgrat aquestes qüestions tractades, un motiu de l'audiència també era fer-li entrega al President Pujol d'un retrat que li ha fet l'artista local Glòria Feu, tal com es pot apreciar en la fotografia.

## Trobada de "Sábanas con Chinchetas"

Aquí y ahora Sábanas con Chinchetas! Este fue el grito que alrededor de 500 personas lanzaron el pasado sábado día 1 de febrero en la plaza de la Vila, a las 6 de la tarde, y de esta manera la primera trobada interurbana del nocturno programa Sábanas con Chinchetas (radio Hospitalet) quedó inaugurada.

Media hora más tarde, los chinchetairos se desplazaron a la discoteca Top Area, donde la fiesta siguió hasta cerca de las 10 de la noche. La juerga fue total e incluso presenciamos un streaptease masculino de un espontáneo chinchetairo.

Begonya PORCEL

## Festa de Sant Antoni Abat

Seguint la tradició, es celebrà el passat disset de gener, festa de Sant Antoni Abat, una missa solemne, que presidi Mn. Josep Maria, rector de la Parròquia de Sant Pere i Sant Pau, en honor del patró dels ramaders.

Com ja és prou conegut, la festa de Sant Antoni, des de fa uns anys es limita a aquesta celebració religiosa, ja que el que en podríem dir "Tres toms" es celebra per Sant Isidre al mes de maig.

Amb tot, cal destacar que els nostres aficionats als cavalls, han participat als actes de Vilanova i La Geltrú, i durant els mesos de gener i febrer, ho faran a diferents pobles de Catalunya, amb un magnífic carro tirat per nou cavalls i altres carruatges.

## Restauració

A finals d'aquest mes de gener, s'iniciaran les obres de restauració de la teulada del temple de Sant Pere i Sant Pau, amb un pressupost aproximat de sis milions de pessetes. Les obres consistiran en la protecció de la teulada amb una capa d'una pintura especial per prevenir les goteres. L'actual protecció es col·locà ara fa deu anys i malgrat que encara està en força bon estat, cal restaurar-la, doncs la duració que donaren fou precisament de deu anys. Segons les nostres notícies es modificarà l'actual color verd per un de to marró i es farà mitjançant una llarga grua mòvil en lloc de les bestides que resultarien molt costoses.

## Amics d'El Prat demana més respecte pels vianants

L'entitat Amics d'El Prat ha adreçat un escrit a l'Ajuntament, per sol·licitar que es faci una campanya de sensibilització de cara als conductors, per que es respectin els passos de vianants "zebra", i també per que es posi fre als insuportables sorolls de les motos.

## El Prat present al Saló de la Infància

La colla de geganters d'El Prat, amb les dues parelles de gegants del nostre poble, estigueren presents a la passada edició del Saló

## La bellesa espanyola resideix a Madrid

El Prat, Catalunya i Begonya Cañadas es van quedar a les portes de fer-se amb la corona que guarneix el rostre de la noia més bonica, el guardó de "Miss España", i que en aquesta edició ha estat per a Madrid capital.

L'acte, que va ser emès pel canal privat Tele-5, el passat 1 de febrer, comptava com a fet excepcional per El Prat amb la presència de Begonya Cañadas, "Miss Prat" i "Miss Catalunya", qui va desfilar davant un jurat que havia de ser imparcial i que es va decantar cap a les representats de la zona centre de l'estat.

La Begonya va vestir per a l'ocasió amb roba de la boutique Montserrat Font d'El Prat de Llobregat.



Begoña Cañadas

de la Infància, que tradicionalment es celebra per les festes de Nadal, al recinte firal de Montjuich.

Els nostres geganters, que darrerament estan portant a terme una gran activitat, amb nombroses actuacions arreu de Catalunya, participaren en les activitats del Saló, conjuntament amb l'Associació de geganters de Catalunya.

Els nostres gegants, en Rolan i la Griselda i en Jordi i la Montserrat, que recentment foren restaurats, amb molt d'encert, feren les delícies de la mainada que visità el Saló.

## Sopar de germanor

Per novè any consecutiu, es celebrà al restaurant les Fonts de Brugués, un sopar de germanor que aplegà a més de dues-centes cinquanta persones, per festejar la participació a la darrera edició de la fira avícola, en els pavellons agrícola, ramader i mostra comercial.

L'acte estigué presidit pel Tinent-Alcalde Josep Pérez i el regidor Sr. Duarte, amb les seves respectives esposes, i en Joan Soler, secretari de la Càmera agrària, que és qui ha coordinat les naus ramadera i agrícola.

Finalitzat el sopar es feu el sorteig dels objectes que diverses empreses locals havien cedit i la vetllada s'acabà amb una

animada sessió de ball.

En resum un acte molt agradable i simpàtic, que permet veure's i saludar-se persones que malgrat viure al mateix poble, tenen poques ocasions de fer-ho amb tranquil·litat.

## Visita de Mn. Josep Cadevall

Amb motiu de les festes de Nadal, Mn. Josep Cadevall, que actualment treballa com a sacerdot a Xile, féu uns dies de vacances a Catalunya amb la seva família.

Mn. Cadevall, popularment conegut com a "Cade" treballà durant dos anys aquí a El Prat, amb Mn. Ignasi Mora. Posteriorment, un cop ordenat diaca, es traslladà a Comellà i després de ser ordenat sacerdot, marxà cap a Xile, on hi porta ja cinc anys.

Mn. Cadevall celebrà el passat diumenge dia dinou, una missa a la parròquia de Sant Pere i Sant Pau i posteriorment fou saludat per un bon nombre de feligresos que l'havien conegut durant el seu pas pel nostre poble. A primers de febrer tornarà cap a la seva parròquia a Xile.

# HOTEL ALFA



## AEROPUERTO

Salones Privados, Bodas, Banquetes, Convenciones  
Capacidad 200 comensales



Calle K, s/n (entrada principal Mercabarna)  
08004 BARCELONA Tel. 336 25 64  
FAX 335 55 92 TELEX 80820 HALFA

# CARNICERIA

Centro Comercial "El Remolar" P/16  
PRAT DE LLOBREGAT. Tel. 370 87 51  
BARCELONA



# ANGEL TINA

Carnes Selectas  
Especialidad en ternera  
y buey de Galicia.



ANTENAS COLECTIVAS  
PORTEROS ELECTRONICOS  
ALARMAS ANTIRROBO

Av. Montserrat, 233-235 - Tel. 379 18 29 - EL PRAT

Li convé anunciar-se a

# Delta

LLOBREGAT

## AGRICOST, S. A.

- Gestión de Documentos notariales
- Declaraciones de Renta
- Contratos privados
- Certificados de dominio y Notas simples

C/. Madoz, 39  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
|Barcelona|

Teléfonos 379 82 52  
379 83 53  
Fax 478 14 52

## CRISTALERIA

# Sarabia

INSTALACION DE VIDRIOS, CRISTALES  
GALERIAS DE ALUMINIO, VENTANAS GRAVENT  
MAMPARAS BAÑOS Y DUCHAS

Avda del Canal, 189 - J. Anselmo Clavé, 31 - Telf. 379 82 03  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## CASA DE LAS QUINIELAS

# Bono Loto

Lotería primitiva, 1 X 2  
Bono Loto

Ferran Puig, 22

Tel. 379 25 15

## MODAS Y BISUTERIA

# JOSE



- Gran surtido en Bisutería

- Ropa de niño

Gerona, 125 - Teléfono 379 65 31  
EL PRAT DE LLOBREGAT



## TRIF TORRENTS<sup>®</sup> S.L.

Construcciones Metálicas  
Puertas - Automatismos  
Cerrajería

Lloret de Mar, 9  
Teléfono 379 40 95  
Fax 379 31 18

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

## GRUP 3 ASSESSORS

Gabinet comptable fiscal i laboral

- Organització i planificació comptable
- Gestió i liquidació d'impostos

SOCIETATS

RENDA

PATRIMONI

I.V.A.

SUCCESSIONS I DONACIONS

TRANSMISIONS PATRIMONIALS

- Administració i Gestió de Personal

Carrer Castella, 9 - Telèfon FAX 379 85 66  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## TORRADES I CAFÈS



# Edelweiss

Avinguda del Canal, 138 - Telèfon 370 73 60  
08820 El Prat de Llobregat

Catalana de Reparacions d'Automòbils, S. A. L.

PLANXA - PINTURA - MECÀNICA

## CAREAUTO S. A. L.

AUTO SERVICIO CAREAUTO

Av. Anselm Clavé, 41-81  
Tels. 379 06 57 - 370 86 64

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

## ÀNGELS CODINA

MAQUILLATGE - NETEGAS CUTIS  
DEPILACIÓ A LA CERA  
DEPILACIÓ ELÈCTRICA

ESTÈTICA - QUIROMASSATGE  
SOLARIUM

Hores convingudes

Maurici Vilomara, 5 - Tel. 370 48 67

## Reflexiones culturales pedagógicas

### Lo que le diría a Fidel Castro

Por lo que he leído, escuchado y visto en la televisión, yo, uno de tantos, con derecho a opinar, le diría al famoso Fidel Castro que los muchos esfuerzos para liberar a los cubanos, han terminado creando nuevas cadenas, peores y más duras que las anteriores. El progreso que has querido dar a Cuba no hizo a los cubanos más libres. Tu rebeldía histórica no ha creado ni ha curado, pues debes recordar que rebelarse para destruir es lo más fácil del mundo y Sherr te diría que "los rebeldes de ayer son los déspotas de hoy".

La historia, una vez más, ha demostrado que llegado al poder, se aplican las mismas leyes que se combatieron antes.

Has tenido suficiente poder para mantener un régimen duradero y que ahora se desmorona cuando desaparecen los apoyos que te esclavizaron en tu política. Es inútil dar coces contra el aguijón, pues ese aguijón se ha vuelto contra ti como aguijón de alacrán.

Resígnate al hecho histórico y sufre las consecuencias de tu política, acertada para algunos y desacertada para otros.

Ojalá el peso de los desaciertos sea compensado por el de los aciertos para que puedas conservar el resguardo físico y moral de tu persona en los años que tienes por delante y en la versión que escojas para vivirlos.

Jaume ESTRUCH

## Des del bar

### Tot l'any és carnaval

Demano un tallat i no hi ha manera, sempre me l'acaben portant fred. En una ciutat on la Policia Local sanciona les joves per asseure's malament en un banc amb mil pessetes de multa no es pot viure bé. El cas és verídic i està recollit a l'oficina de recaptament que la Diputació de Barcelona ha instal·lat a la zona d'oficines d'El Prat, allà on el carrer dels pixats perd el seu escatològic nom. No m'estranya gens que les nenes maques al dematí s'alcin i no puguin seure en aquèst banc de pedra-fusta que hi ha als Jardins de la Pau, el que em resulta més extraordinari és que tinguin ganes de reposar una mica en aquest indret on, per tota vista, hi ha un paisatge postnuclear digne del director de "Thelma and Louise".

En el desèrtic polígon Estruc s'ha instal·lat aquestes dies la caravana del Circo Italiano. Amb tot l'espai que hi tenen els acròbates i trapezistes voladors han de quedar exhausts i assedegats. Sap greu per aquesta gent, perquè més marginats no podien quedar, en una punta del món on hem de portar els nanos en autobús perquè, aquesta canalla que està pujant, de seguida protesten. Això és el que més gràcia ens fa, que amb els nous autobusos del 605 els drogates viatjaran amb aire condicionat. També hi tenen dret, no és culpa seva que a l'Entitat Metropolitana del Transport algú hagi parat atenció que això d'El Prat és "un poble del costat de l'aeroport, al sud de la Zona Franca, que un dia anant cap a Castelldefels ja m'enrecordo que hi feia molta pudor". Mentre alguns carrers no perdin els milers de clots que hi ha i la sortida del poble no canviï la forma de

coll d'ampolla que té, per mi com si hi volen posar floretes, en el 605.

Perquè, que et posin una multa per seure amb els peus on havies de posar-hi el cul, té delictes, és propi de la mala educació i escassa cultura que gastem per aquí, però que el veí et clavi una denúncia per esvalotar el celobert, n'hi ha per llogar-hi cadires. Veritat, com la vida mateixa, tot verídic, Maria. Tot recollit en la mateixa oficina de recaptament on, si et descuides o estosesgues en entrar ja t'han embargat el piset de l'Avinguda i el compte corrent del banc. Hi ha oïdes despertes que no en deixen passar ni una, són una mina pels xerraires del bar, Maria.

Manel VERENGUER



Pels regidors de l'Ajuntament també hi ha festa de Carnaval



RESTAURANTE PIZZERIA  
"LA QUEIXALADA"  
CON SU NUEVA IMAGEN LES OFRECE

LA QUEIXALADA \* MENUS DIARIOS

Carretera Marina, 21

Teléfono 370 92 50

EL PRAT DE LLOBREGAT

\* CARTA

\* 21 VARIEDADES DE PIZZAS

EL REY DE LA MADERA Y FERRETERIA

**decoración**

Puertas  
Listones  
Molduras  
Tableros  
Tapetas  
Persianas  
Toldos  
Se cortan  
maderas  
a medida  
Enseñamos  
a hacer  
Bricolage

**BRICOLAG ESCUGAR**

DECORACION PISOS Y PUERTAS INTERIOR  
COCINAS Y CUARTOS DE BAÑO

Carretera Marina, 5  
Tel. 370 43 01



**TRANS ELEVACION, S.A.**



**REPARACION Y MANTENIMIENTO  
DE CARRETILLAS ELEVADORAS**

SERVICIO OFICIAL DE



**FIAT**



**PIMESPO**



Calle Tarragona, 152  
Tels. 379 99 22 - 379 99 51 - 379 22 12 - FAX 370 37 56  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**CHURRERIA - GRANJA**



**TRIANA**



**Donde se comen los churros  
con más ganas**

CHURROS Y CHOCOLATE PARA LLEVAR



¡EN VERANO!  
Copas de helado  
Granizados  
Horchatas  
Refrescos



Avda. Remolar, 107

Tel. 370 64 02

Convierte un momento  
en algo inolvidable.



**ROCA**

FERRAN PUIG, 59  
PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

joieria/rellotgeria

## Historias consagradas

Durante las vísperas de Navidad, una marabunta de quinceañeros, en su mayoría alumnos de Formación Profesional, acompañados por sus tutores-profesores, se personaron ante el único cine existente en El Prat de acuerdo con un programa establecido con el Ayuntamiento, de proyección de diversas películas vinculadas a temas medioambientales.

Un mismo denominador común en base al estruendo y el llamar la atención configuraba la presencia de los quinceañeros, imagen muy parecida a la de cualquier telefilm norteamericano que hacen parecer a los chicos como auténticos oligofrénicos, fieles a la imagen que hoy exportan nuestros jóvenes. Su acomodo en el interior de la sala significó un auténtico martirio para los propietarios del cine, que con más cariño que negocio velan por su supervivencia y, asistieron impotentes a la imagen de los pies en los respaldos de las butacas, o los cigarrillos encendidos impunemente durante la proyección, a pesar de los requerimientos hechos ante los profesores, más preocupados éstos por el reloj que les liberase de aquellos energúmenos, que tratar de ponerlos en cintura.

Como resultado, innumerables destrozados en las butacas, restos de comida, y alguna que otra jeringuilla olvidada en el lavabo. Es una muestra cotidiana de que algo está ocurriendo en nuestra sociedad, sodomizada por la imagen y el consumo en contrapartida a la creencia de que esos serán los gestores, administradores y ejecutores de la sociedad en el futuro.

Nuestros institutos o escuelas cada vez más se parecen a auténticos centros de recogida y almacenaje de la juventud, para la comodidad tanto de padres como de enseñantes, preocupados en llegar a final de mes, y totalmente desinteresados ante la superficialidad y mediocridad para la que parece están predispuestos nuestros jóvenes en una cantera de auténticos energúmenos de obra y pensamiento, como garantía de que nada cambie, si no es en la fantasía de una pantalla de ordenador o en el mensaje de un walkman.

Dick TURPIN

## Ara fa 75 anys



## Ara fa 75 anys

**A** mitjan febrer del 1917, embarrancà a la platja, entre els estanys de "La Ricarda" i de l'"Illa", el bergantí-goleta "Concepción Mateo".

En les operacions de salvament dels tripulants hi intervingueren membres del destacament de carrabiners de la Caserna de la platja d'El Prat.

També fou molt destacada l'actuació del veí Artur Monés i Company, en auxili dels naufrags.

Josep FERRET

## Educar amb paciència

Fa un parell de dies, esperava l'autobús, com de costum, en sortir de treballar. A la mateixa parada s'esperava una senyora, amb dos nens de 6 o 7 anys aproximadament.

En pujar a l'autobús, un d'ells va passar corrent, va ensopegar i va caure tan llarg com era. Un cop asseguts, la mare el renyava: "Per què has d'anar corrent? És que no et pots portar com el teu cosí? -es referia a l'altre nen-. Ell sempre es porta bé".

Aquelles paraules em van fer pensar. Sé, per experiència, que no és fàcil d'educar un fill, però això no treu que, si realment l'estimem, mesuram les nostres paraules. De vegades ens deixem portar pels nervis del moment, sense pensar que ells ens poden interpretar al peu de la lletra.

Em fa l'efecte que quan un nen no actua correctament, cal corregir-lo, però tenint sempre present qui és el nostre interlocutor. I el que em sembla evident és que la comparació, la humiliació, l'autoritarisme o les amenaces no són pas uns bons aliats quan es tracta d'educar. Cada nen és un món, amb les

seves virtuts i els seus defectes.

D'episodis semblants al de l'autobús, en passen prou sovint a la majoria de famílies. I nosaltres, els adults, els que ens pensem ser madurs, hauríem de tenir sempre present que les nostres actituds i el nostre exemple, siguin correctes o no, marquen en gran mesura la personalitat futura del nen.

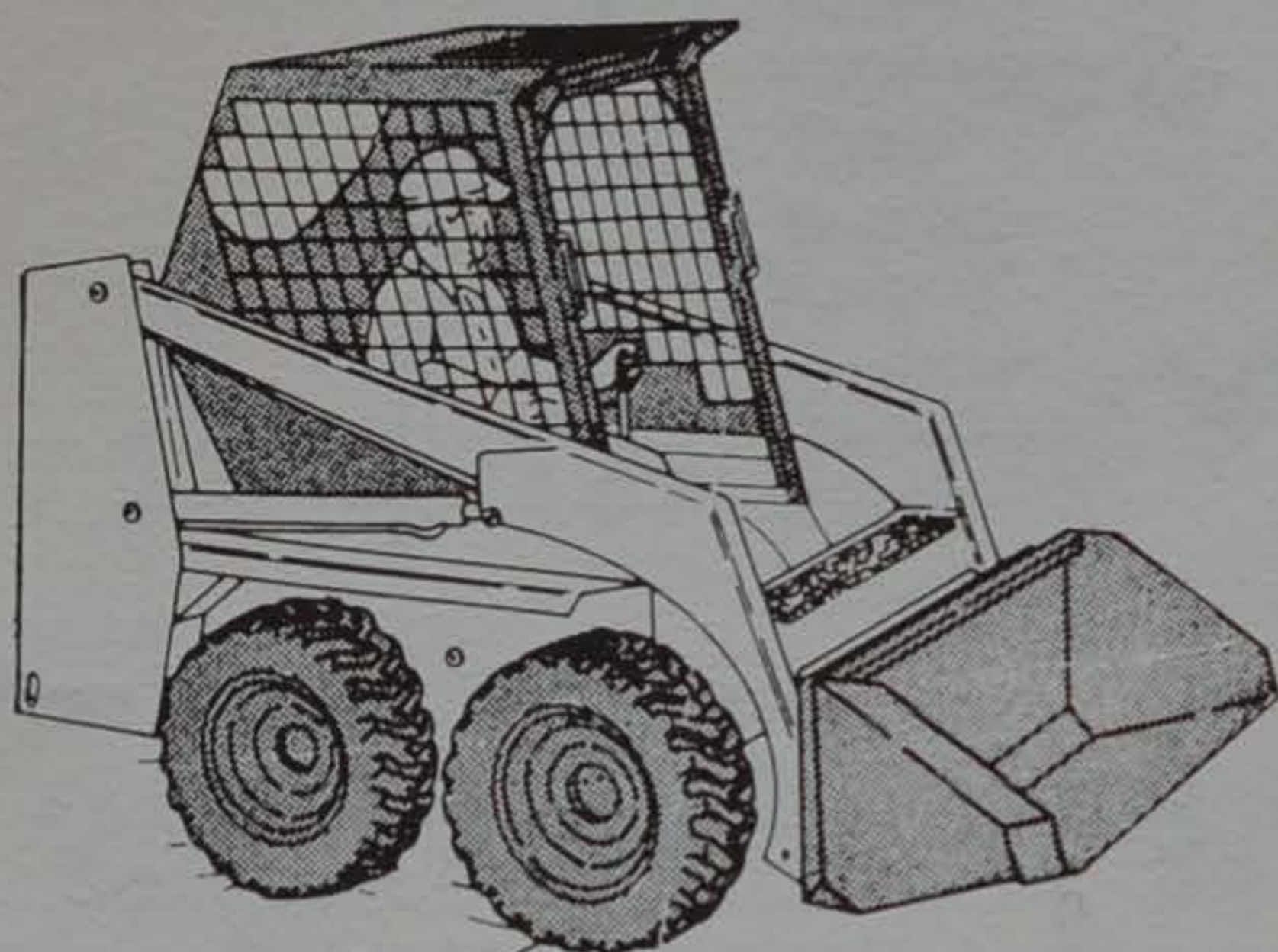
Tampoc no hem de fer d'un gra de sorra una muntanya; també és formatiu pels nens que comprovem de tant en tant que no som perfectes i que passem els nostres mals moments. A més, no és pas fàcil de pensar detingudament la nostra resposta davant un nen que traspasa el carrer sense mirar, o quan l'habitació acabada de pintar és guixada per la mà innocent del nostre fill.

Després d'aquesta reflexió i del petit incident de l'autobús, he arribat a la conclusió que per educar els nostres infants, un dels secrets és no acabar mai la paciència.

Elena CABALLÉ  
de l'Àmbit Maria Corral

# CATALANA DE INSTALACIONES, CANALIZACIONES Y OBRAS, S.A.

INSTALACIONES Y REPARACIONES  
DE AGUA, GAS y ELECTRICIDAD



## ALQUILER DE BOBCAT 543

EQUIPADA CON:

**PALA, RETROEXCAVADORA Y MARTILLO  
COMPRESOR**

MANUEL BERTRAND, 48 - TEL. 370 66 76  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



# SERVIMATICA-PRAT, S.L.

INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTENIMIENTO

## INFORMATICA:

Ordenadores, Impresoras, Plotters de dibujo  
Programas (standard y medida), Papel continuo,  
Impresos, Diskettes, Mobiliarios, Libros, etc.

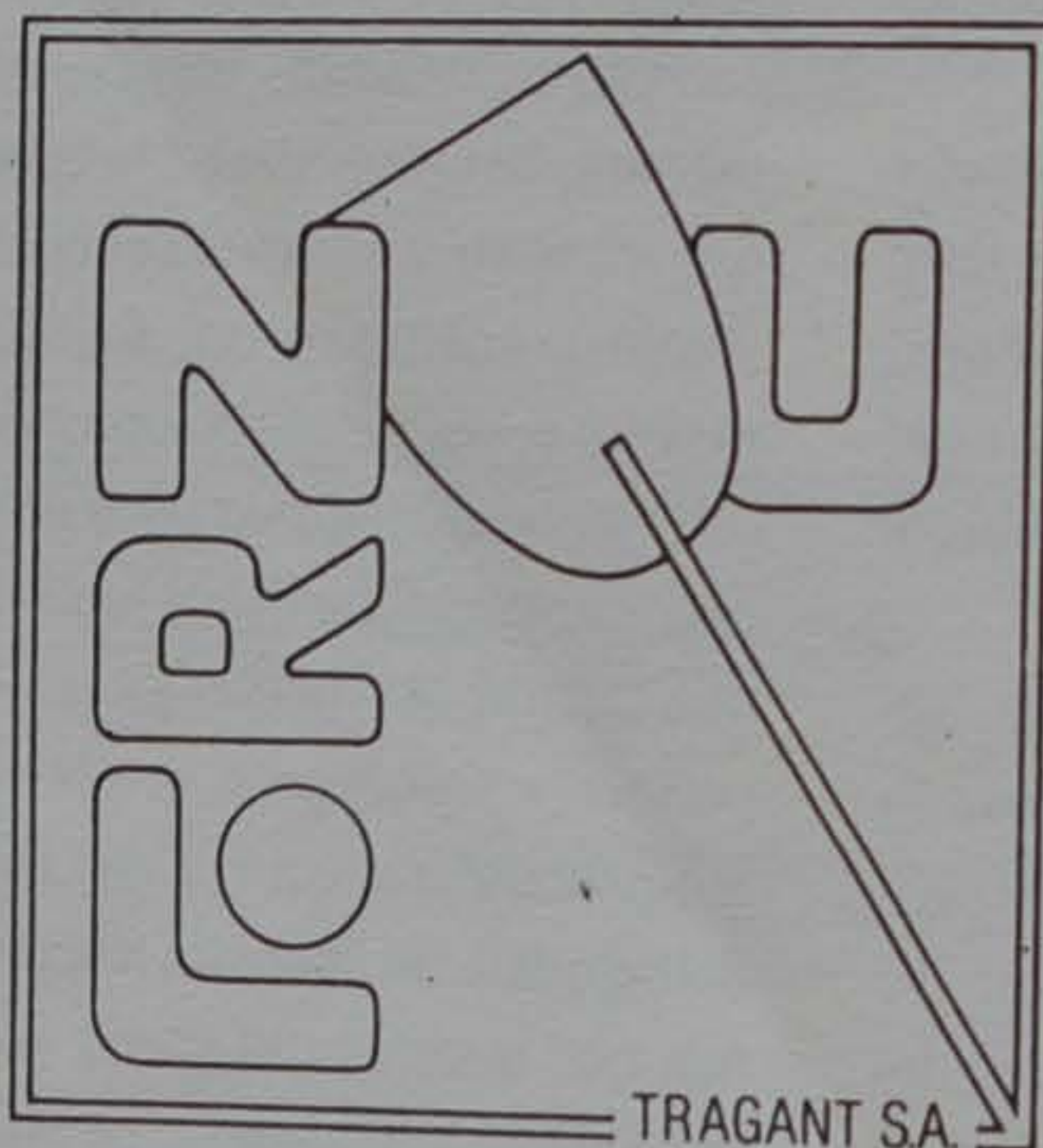
## OFIMATICA:

Máquinas escribir, Calculadoras, Registradoras,  
Fax, Fotocopiadoras, Destructoras de papel,  
Encuadernadoras, etc.

*CONCESIONARIO OFICIAL BAJO LLOBREGAT  
SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA*

Avenida Virgen de Montserrat, 212 - Teléf. y Fax 370 80 57  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## FORNS DE PA



CENTRAL: Frederic Soler, 49  
Tel. 379 02 69  
OFICINES: Pau Casals, 165  
Tel. 379 15 73



## FINCAS MIRÓ

JOAQUÍN MIRÓ TRASSERRA

FINCAS MIRÓ  
Avda. V. Montserrat, 145, bajos  
Tels. 379 36 30 - 39 66  
FAX 379 52 00  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CESSBANK 3  
Valencia, 247, 1.º, 1.º  
Tel. 215 81 33  
FAX 487 17 58  
08007 BARCELONA

## Els avis

### Coses d'avui i de sempre

- Què tal, senyor Roman?
- Molt bé, senyor Genís.
- I la família?
- Bona; i jo panxa content.
- Estupendo... Això vol dir que la cosa marxa, i quina marxa és la del tema que avui en parlarem?
- Doncs et diré que, com tu saps, tinc molts tractes amb els que reben el Delta i aquests com és natural s'han assabentat que a tu i a mi ens deixen un espai per opinar, i m'han demanat que féssim quelcom profitós i que agradés als pratencs (habitants d'El Prat) i tots exposaren una raó que fou cadascuna del seu caire, segons el pratenc de torn, i n'hi ha hagut de tots els parers, que per escollir-ne un, és més difícil que escollir una Pubilla entre un espés grup de noies que ja són campiones amb aquesta comesa, i com és natural, no tan agradable.

Posarem algún exemple a continuació.

En primer lloc, un botiguer amic, dels que s'anuncien al Delta, i radica a la Plaça de la Vila; em parlà de les aspiracions de l'Associació de Comerciants del Casc Antic, explicant-me tots els pros i projectes. També vaig escoltar al bon company que em serveix les flors i que ens trobarem de tertúlia mentre ens proveïem de roba per l'hivern en un establiment de Ferran Puig i que també tenen la seva Associació Comercial. Seguint el carrer i quan canvia de nom, degut a que feia molt fred, em prengué un conyac a un bar, entre moltes cares conegudes de comerciants de Frederic Soler, que aprofitaven el moment per planejar projectes i fets de la seva Organització. I el carrer continua a l'altra costat de Verge de Montserrat, crec que fet un altre Agrupament amb els del carrer Lleida que aquest Nadal el tenien il·luminat amb guirnaldes en la part més comercial. També hi havia lluminària al començament del carrer, però aquesta era de la Plaça de Catalunya amb la seva Associació de torn que es dona la mà amb la del Districte IV (Zonilla) i potser no anomeni alguna més que ja tingui fets els

estatuts. Ara, que jo em pregunto una cosa; les botigues a l'hora que tanquen a la nit, segueix el que fer a l'interior molt més tard. I com tenen temps d'arreglar el dels altres, quan els hi manca espai per arreglar les seves coses? No hi ha una Unió de Botiguers per a tots, o potser que ara s'ha de dir Unió d'Associacions de Botiguers d'El Prat. Algun dia parlaré amb la Unió (Junta) per que em diguin el seu parer.



En Roman, un gran cuiner de grans paelles

I ja que parlo d'ells, vull aprofitar per dir que el passat mes de Desembre, s'edità un butlletí molt elegant i ben presentat, era molt bonic amb paper de gran qualitat i on recomanaven a la portada, que es comprés a El Prat; i al seu interior venia un plànol i les adreces de 50 botigues nostres; era editat pels serveis de l'Ajuntament amb la cooperació de La Unió de Botiguers. Bé, doncs més d'un botiguer m'ha aturat pel carrer per demanar-me explicacions del procés i formació de l'anomenat Butlletí, ja que diuen que hi ha discriminació i que allò va afavorir a uns quants. "-Que han pagat lo seu"- vaig afegir jo. Però aquí callen, en

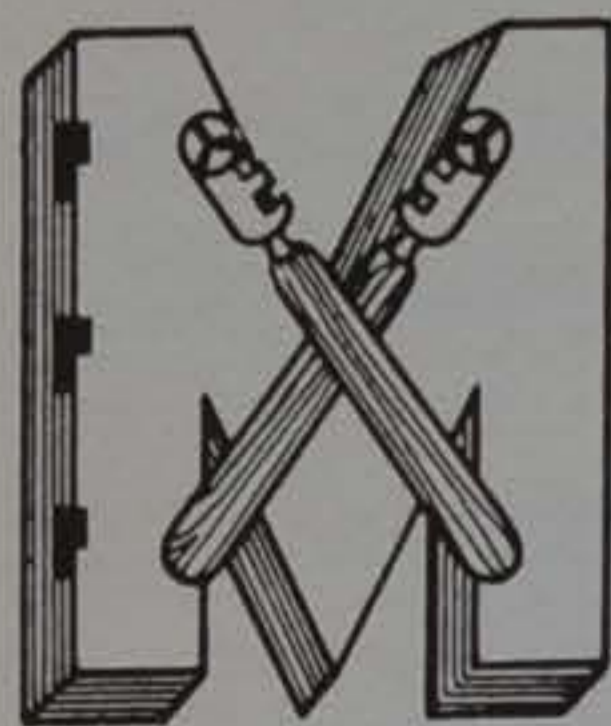
canvi donen pèls i senyals del valor monetari de la qualitat i quantitat que se n'han fet i que això ho paguem entre tots. Vaig treure'n en clar que si la meitat del poble compra a Barcelona, sigui al "Corte Inglés" o en "Segarra", si els enfum, però si compren a quelcom botiga d'aquí El Prat d'aquestes que tot és a 100 pessetes, els fa sortir de llera.

Així, Roman, ja veus el difícil que és encertar, però n'estic segur que tu encertaries, si fessis una proposta als organitzadors de l'Olimpíada del 92, per emplear la Plaça de toros de les Arenes, posen per exemple, per fer una o unes monumentals paelles, ja que no tot en una Olimpíada és Esport, ja que menjar també, i com el recinte taurí reuneix la forma i condicions visuals per la paella, és el lloc millor per fer-la. Amb el teu grup d'ajudants era l'ocasió perquè et donessin olés o t'aplaudissin o s'exaltessin, segons la teva feina en posar els ingredients que formen la paella o bé en remenar amb la pala perquè no s'enganxés l'arròs. Els que fossin partidaris de les gambes o escamarlans, petxines, la sal, inclòs l'arròs o l'aigua, etc. podrien aplaudir aquest acte, perquè n'hi hauria per tots els gustos; amb estesa de tovallons blancs quan s'acabés la feina i estigués la paella lluenta i cofoia a punt de servir-la i llavors amb un tractor donar la volta a la rodona repartint les paelles d'arròs al públic, que des de la barrera allargaria el seu plat per rebre la ració corresponent per anar a menjar-se-la a les grades, com si es tractés d'un self-service i tu, orgullós i content de la feina, saludaries amb el teu barret blanc de cuiner, la cara suada però satisfeta, amb la teva medalla de la Cofradia de l'Arròs al pit penjant de la cinta amb la bandera catalana i espanyola i les perles incloses dels grans d'arròs lluint al sol com mai.

Potser trobaries qui et copiés, degut a l'èxit, mes deixes-ls fer si és el teu gust, ja que de paelles en fan falta moltes i més si són com les que tu saps fer.

Roman i Genís

*Cristaleria*



**MEDINA**

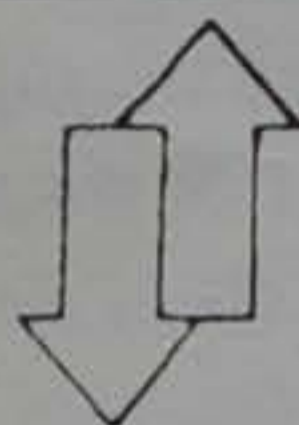
ESPECIALIDAD EN ALUMINIO.  
VIDRIERAS EMPLOMADAS  
VENTANAS GRAVENTY VIDRIOS  
EN GENERAL

TALLER: Jaime Casanovas, 201 - Teléfono 370 76 07  
OFICINAS: Tordera, 6 - Sant Cosme - Teléfono 379 28 31  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

*Pastisseria*  
**Jardi**

d'en  
**J. Torren**

Jaume Casanovas, 169 - Tel. 379 33 45  
Carretera Marina, 43 - Tel. 370 22 01  
EL PRAT DE LLOBREGAT



**ASPRAT**

Ascensors Prat, S.A.

INSTAL·LACIONS, REFORMES, REPARACIÓ  
I CONSERVACIÓ D'ASCENSORS,  
MUNTACÀRREGUES I  
ELEVADORS HIDRÀULICS

COL·LOCACIÓ DE PORTES A CABINA

MÀXIMA RAPIDESA EN AVARIES

Oficines i Magatzem:  
C/. Aneto, 3 dreta. Telèfon: 379 03 50 - 370 81 51  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**menjars**



**Especialitat en carns a la brasa**

Av. 11 de Setembre, 231-233 - Telèfon 379 13 24  
EL PRAT

Reparació i venda de pneumatics  
en general

Alineació de direcció i equilibrat de rodes

**P. i J. PUIG, S.L.**



Madoz 11

Telèfon 379 13 98



**M. ROVIRA**

**PODÓLOGA - ORTOPEDA**

AFECCIONES GENERALES DEL PIE  
PLANTILLAS ORTOPÉDICAS A MEDIDA

TEL. 370 61 30

CTRA. DE LA MARINA, 66-70, ÁTICO 1ª

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

H O R A S   C O N V E N I D A S

**CENTRO DE  
BELLEZA**



**ISNE**

Penedès, 117 1.º 4.ª  
Tel. 370 87 41

EL PRAT



Avda. Montserrat, 31-33  
Tel. 370 79 57  
Calle Castilla, 25  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

*Les ofereix su  
colecció 91-92  
en Prendas de Piel  
Diseño y fabricación  
propias y además sus  
complementos en  
Géneros de Punto  
y Ropa señora  
y caballero*

## Horóscopo

Nuestro amigo **aries**, estará depresivo durante algunos días, pero su estado cambiará gracias a los demás signos positivos que le rodean, como por ejemplo los **sagitario**, que, aunque bajos en actividad dado su cansancio físico, estarán muy ocurentes y renovadores. O los **cáncer**, que en este mes están superactivos y con unas ganas terribles de superarse y ayudar a los demás. Quizás a ellos también les hace falta que les ayuden en materia afectiva, pues están algo dudosos con la forma de actuar con respecto a su pareja. Y esto mismo se puede aplicar a los **leo**, ya que no lograrán satisfacer su felino amor, dado al nerviosismo y agresividad que últimamente frecuenta este signo.

Los **tauro** están de tal mal genio que irritan a quien está a su lado. Deberán controlar sus arrebatos y no ser tan dictadores. ¡Hay que ver, siempre ordenando y desordenando la vida de los demás!

Como siempre, nuestro amigo **virgo** está en la luna, aunque pone todo su empeño en pisar la tierra. Al igual que los **libra**, siempre haciendo planes para el futuro, con la diferencia de que los virgos se suelen perder en castillos de arena, mientras los severos libra casi siempre lo ponen en proyecto. Estos últimos deberían vivir más el momento y dejar que su buen humor y afabilidad ocuparan un mayor plano en su vida.

Parece ser que los únicos que tienen claras las ideas son los **géminis** y este mes quieren demostrarlo a todo el mundo; adelante, si lo haceis de esa forma tan ingenua que os caracteriza y os hace ser tan agradables.

Los **acuario** ya pueden darse la mano con los **capricornio**. Están muy ajetreados, demasiadas tareas y poco descanso; procurad dormir más y pensar menos en el trabajo. Controlad vuestra salud y ya sereis correspondidos por vuestras parejas, dejaros mecer por ellas.

Los **escorpio**, siempre procurándose un amor único y duradero, esperemos que lo consigan o este mes podrían tener alguna depresión. Sobre todo dado a los cambios en los ambientes que tanto se esfuerzan en no variar una vez adaptados a ellos.

Y por último, el signo **piscis**, que como siempre nada entre dos aguas. Por las mañanas de malas y por las noches debuenas, deberían repartir su juego y sobre todo retener su agresividad en el trabajo.

Como podemos ver, el nerviosismo y el estrés predominan en los signos, al igual que el entusiasmo y la correspondencia entre las parejas.

Eva TORRES

- Atanasio Idoate López, moría el dia 11 de desembre a l'edat de 91 anys. Estava casat amb Jesusa Arrasuria.

- Jaume Sire Llevat, casat amb Dolors Cid, morí als 80 anys, el dia 11 de desembre.

- José Sos Mallada, de 80 anys d'edat, morí a Castelldefels, on residia darrerament, el dia 17 de desembre. El senyor Sos estava casat amb Maria Dolores Valenciano i durant molts anys exerciren de mestres de l'escola pública al nostre poble. Desde la seva jubilació es dedicà amb més intensitat a conrear la seva afició als llibres en miniatura, dels que en parlà fa pocs mesos en un programa de la TV. El senyor Sos era sogre del nostre bon amic Pau Giralt.

- A l'edat de 83 anys morí en Joaquim Garre díaz, espòs de n'Antonia Sanfeliu, el dia 23 de desembre.

- Gertrudis Casas Vidal morí el 30 de desembre a l'edat de 83 anys.

- Carmen Rodríguez Fernández, casada amb José Zapata, morí el primer dia d'aquest any, als 89 anys d'edat.

- Magda Parellada Poch, esposa d'en Josep Yagüe, morí als 72 anys, després de llarga i dolorosa malaltia, el dia 2 de gener.

- Anna González Ruíz, de 90 anys, morí el dia 4 de gener.

- Joana Escribano Ruíz morí el dia 8 de gener a l'edat de 70 anys.

- Agustí Ramon Salvador Julve, vidu de Salomé Aycart, morí el dia 9 de gener a l'edat de 90 anys.

- Dolors Colomer Roig morí a l'edat de 63 anys, el dia 10 de gener.

- Maria Josefa Marin Muñoz moría el dia 12 de gener a l'edat de 90 anys.

- Manuel Vidal Robert, espòs de Remei Lavin, morí el dia 13 de gener a l'edat de 70 anys.

- Després de llarga i penosa malaltia, que

la mantinguè ingressada durant mesos a l'hospital de Bellvitge, el dia 20 de gener morí Vicenta Marsal Barberà, vídua d'en Domènec Cabrera. La senyora Marsal tenia 81 anys.

- Maria Ginabreda i Tort, esposa d'en Miquel Colominas, morí a l'edat de 86 anys el dia 22 de gener. La senyora Ginabreda feia molts anys que estava delicada, durant els quals patí diverses embòlies.

- Teresa Duran Roca, de 80 anys, morí el dia 20 de gener. La senyora Duran era filla de Pallejà i des del seu matrimoni amb en Baldiri Portillo, vivia a la masia de Cal Mises, al districte de la Ribera. Feia un temps li fou implantat un "marcapasso" i estava molt valenta fins que a principis d'any li sobrevinguè una gre afecció digestiva que finalment li causà la mort. Pocs dies abans de Nadal, encara pletòrica de facultats, assistí al casament d'una de les seves netes.

- Ramir Grau Balletbó morí el dia 28 de gener a l'edat de 83 anys.

- Pilar Martínez Arpal, esposa d'Indalecio García, morí a l'edat de 43 anys, el dia 27 de gener.

- Rosa Tell Farre, vídua d'Agustí Paretas, morí el dia primer de febrer a l'edat de 80 anys.

- Disortadament no podem cloure aquesta llarga llista sense fer esment de la mort en extranyes circumstàncies de tres persones joves. En Juan Carlos Toscano Zaragoza, solter de 20 anys, en Luís María Cortes Casablanca, casat de 30 anys, i en Faustino Mayo González, solter i de 28 anys. Aquests darrers els trobaren morts a l'interior d'una furgoneta.

Des d'aquestes planes, el nostre condol a tots els seus familiars, i als de tots aquells que no n'hem tingut notícia. Descansin en pau.

## Òbits

# Delta

Horari d'atenció al públic  
de Dilluns a Divendres  
de 9 - 13h.

El periòdic d'El Prat  
C/. Pau Casals, 32 Telèfon 379 05 33

**MARFRED, S.L.**



INSTAL·LACIONS I REPARACIONS  
FRED INDUSTRIAL - CÀMBRES I VITRINES  
AIRE ACONDICIONAT  
HUMIDIFICACIÓ

Maurici Vilomara, 8  
Telèfon 370 31 37

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



**ALUTILLAS**

MARMOLES, PIEDRAS  
Y GRANITOS

PENEDÉS, 66  
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO

TELEFONO 370 15 14 - FAX 370 18 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**FUSTERIA  
I DECORACIO**



IGNASI IGLESIAS, 4 - TEL. 379 03 64  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**DINARS I SOPARS**

**CAN CAMÍ**

RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS  
DEL MAR

Amplio Salón para Bodas y  
Banquetes

**TOTALMENTE REFORMADO**

Maurici Vilomara, 22 - Telèfon 370 57 10  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

BAR - RESTAURANTE

**AYAMONTE**

SALON PARA BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES  
DESPEDIDAS - CUMPLEAÑOS, ETC.  
ESPECIALIDAD EN TAPAS VARIADAS  
PLATOS COMBINADOS - ALMUERZOS - COMIDAS DE NEGOCIOS  
SALA DE BILLAR Y CLUB DE DARDOS

Av. del Remolar, 99-101 - Teléfono 370 10 51  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**AUTOS PRAT**



SERVICIO OFICIAL CITROËN

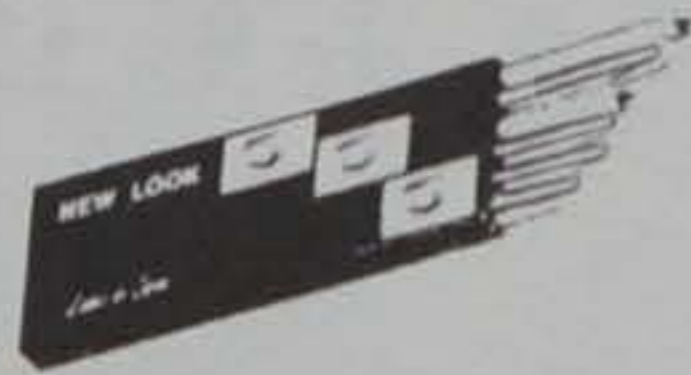
TALLERES PROPIOS

URGELL, 36 - TELEF. 379 09 79  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

DROGUERIA

**SANDRA**

PERFUMERIA



Industrias, 70  
Tel. 379 36 47

EL PRAT DE LLOBREGAT

Pere

**Casanovas**

MERCERIA - GÈNERES DE PUNT

Frederic Soler, 27 bis - Telèfon 379 09 71  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## La vida tras un objetivo: La fotografía

### "París siete días"

El día 17 de enero, a las 20 horas se inauguró en el Casal municipal de Cultura la exposición de fotografía "París siete días", cuya autora, Maica Fernández, obtuvo por ella el 3<sup>er</sup> premio del concurso "Imatges" de Viatges L'Arc. La sala habilitada para dicha exposición ha sido bastante frecuentada por público de todas las edades.

Sobre una veintena de fotografías estarán expuestas hasta el 15 de febrero. Maica Fernández tiene 23 años y se dedica a la fotografía desde los 19.

A los 14 realizó un curso de estudios fotográficos. Lo dejó y al acabar C.O.U. se matriculó en Ciencias de la Información, donde sólo hizo un curso: "Me di cuenta que el periodismo no era lo mío, que lo que de verdad me interesaba era la fotografía e intenté dedicarme a ella".

Pero en este país, dedicarse a esto, como bien indica Maica, no es una empresa fácil, las oportunidades son escasas, y muy pocas las ayudas recibidas de las instituciones públicas.

La autora de esta exposición trabaja actualmente como administrativa y espera la ocasión para poder dedicarse de pleno y como oficio a la fotografía. Las fotos que se exponen están inspiradas en un viaje que hizo su autora a París:

"Ya había ido antes a París y de esa primera vez ya me llevé fotografías típicas de recuerdo con mis amigos. En esta segunda oportunidad me dediqué a otro tipo de fotografía, desde ambientes a monumentos y al volver las presenté al concurso".

Todas las fotos están hechas en blanco y negro y desde ángulos diferentes. "La gente está acostumbrada a ver las cosas sólo desde un punto de vista, hay que habituarse a verlo desde diferentes ángulos y la fotografía no es una excepción".

Actualmente, Maica Fernández está haciendo un reportaje en el Institut del Teatre, concretamente en el departamento de danza. Para esta chica, la fotografía es una manera de ver la vida, y eso es lo que se refleja en "París, siete días".

Desde la Victoria de Samotracia, expuesta en el Louvre, hasta una persona mayor encendiendo velas en una iglesia, todo ello reflejado en fotos.

Elena PUIG



La postal de l'exposició "París siete días"

## Circuit Zero: "Rock a El Prat"

Des del passat 14 de febrer fins al 30 de maig, es viurà a les poblacions de L'Hospitalet, Sant Boi, Gavà, Castelldefels, Sant Feliu, Viladecans, Molins de Rei i El Prat, les acutacions musicals de grups amb força, procedents d'aquests pobles. L'espectacle és patrocinat per Circuit Zero. Què és Circuit Zero? Podem dir que és un intercanvi entre diferents poblacions per patrocinar als grups amb més força d'aquestes poblacions, amb l'objectiu de poder donar-los a conèixer (relativament, perquè els grups participants tenen ja una certa fama). Cada poble porta un grup representant i el grup de la nostra localitat per la primera ronda, és ben conegut, "Turistas", autors del single "Mundo Salvaje/Planeta Juvenil".

Aquests concerts són subvencionats

pels Ajuntaments, que d'aquesta manera col·laboren amb el progrés musical al nostre país. Als grups participants són dividits en dues zones "A" i "B".

Els conjunt són:

Grup A: . Glop amb Glaç

. Fusión

. Barra Lliure

. Pájaros de Fuego

Faran actuacions a: Gavà, L'Hospitalet, Sant Boi i Castelldefels.

Grup B: . Blach is Deal

. Turistas

. Fines Herbes

. Denev

Faran actuacions a: Molins de Rei, Viladecans, Sant Feliu i El Prat del Llobregat.

Esperem que aquest "tinglao" serveixi per que els joves pugin arribar a apreciar la

música i el llenguatge que aquests nois volen expressar amb les seves cançons, recordar sempre que són gent que lluita cada dia per mantindre's en peu sense caure, creuen en el que fan perquè això és el que els omple.

Concerts a El Prat. Calendari

22 de Febrer: Turistas

28 de Març: Fines herbes

25 d'Abril: Bach is Dead

30 de Maig: Denev

Lloc: Al Teatre "Joan Magriñà"

Preu: 300 ptas.

Ventes anticipades: El Lloro.

Joaquín MARTOS

PERRUQUERIA

M.<sup>a</sup> Carme

Santiago Rusiñol, 31  
Telèfon 379 28 91  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

DISTRIBUCIONES

SOSAN

Calle Enric Morera, 83 - Teléfono 478 33 29

AGUAS MINERALES:

Fontdor - Font Vella

Solan de Cabras - Vilas del Turbón - Benasal

Huevos y Aceites - Sabor d'Abans

Vinos - Vinagres - Cavas

## Carnaval en PIM PAM



El próximo sábado día 29 se celebrará la tradicional  
**FIESTA DE CARNAVAL**  
en Discoteca PIM PAM, con importantes premios en  
metálico para los mejores disfraces. En la foto vemos a  
los vencedores del año pasado, que además del dinero se  
llevaron unos trofeos.

¿ Tienes alguna de  
estas consolas ?

- Sega Mega Drive
- Sega Master System
- Nintendo
- Nasa
- Lavis
- Game Boy

¿ SI ?

!!! A QUE ESPERAS !!!

Ven, hazte socio y alquila las  
últimas novedades de tus  
videojuegos favoritos.

EN:

GRAN BAZAR DEL PRAT - TEL. 379 04 61  
C/. MAYOR, 10 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# La Bústia

perquè tothom senti

la teva veu, escriu

al Periòdic d'El Prat

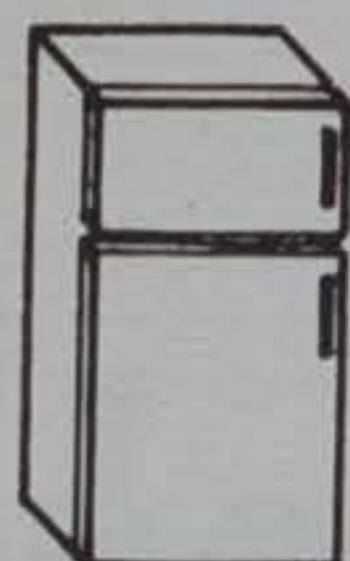
**Delta**  
LLOBREGAT

## Pizzeria Quique

Especialidad en:  
Pizzas - Pastas - Lasaña - Canelones  
Para encargos: Teléfono 478 30 45  
Plaza Maestro Estalella

## BAR OLIMPIC

Calle Barcelona, 70  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



### ELECTRODOMESTICOS EL PRAT

#### VENTA Y REPARACIONES



LAVADORAS, FRIGORIFICOS  
CALENTADORES, ESTUFAS  
COCINAS, RADIADORES  
T.V. COLOR, BLANCO y NEGRO

PLAZA CONSTITUCION, 4

TELEFONO 370 77 43



### MODA DE BEBÉ Y JUVENIL VENDEMOS A PRECIO DE FABRICA

Ciudad de Consuegra, 2 (junto a Colegio J. Verdaguer)

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## OILMEDIO



TALLER: MANUEL BERTRAND, 31  
TIENDA: ROSA RIBAS PARELLADA, 13  
TELEFONO 379 18 21  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

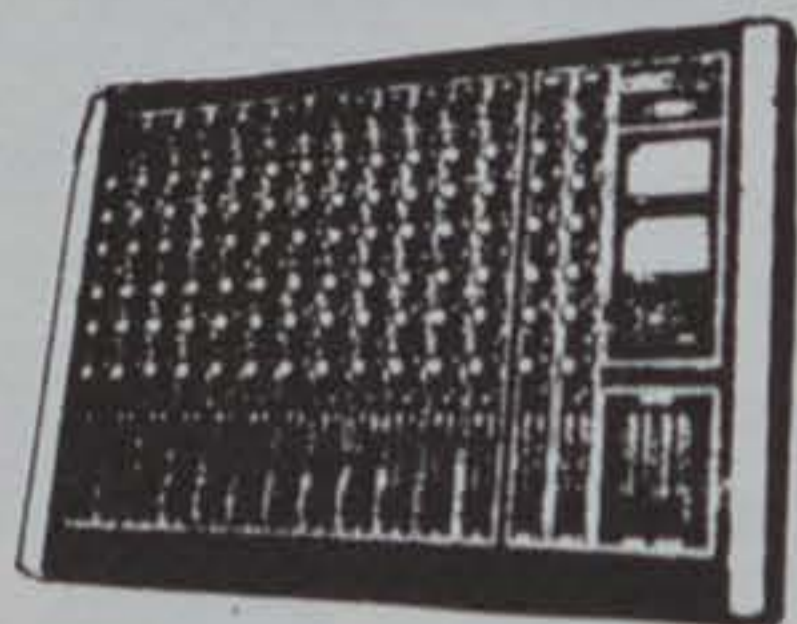


- Instalaciones de Media y Baja Tensión
- Construcción de Cuadros Eléctricos
- Montajes, Automatismos y Protecciones de Centros de Transformación
- Conducciones Eléctricas
- Alumbrados Públicos
- Redes de Tierra.

Lloret de Mar, 8 - Teléfono 379 64 57 - Fax 478 16 76  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## FILASON

Plaza Pau Casals, 5  
Tel. 370 14 02



ALQUILER DE EQUIPOS SONIDO  
VENTA INSTRUMENTOS  
MUSICALES Y ACCESORIOS  
CLASES DE GUITARRA

## COMICSTECA<sup>(R)</sup>

### TODO 100 - 300 - 1.000

Juguetes - Papelería  
Comics de Sangoku

«««««»»»»»



Rosa Ribas Parellada  
Mercado Remolar, Local E

## Vicenç Sarsanedas i la seva dona organitzent cursos de ball de saló

### "El ball és pura cultura"

Fa més de 40 anys que en Vicenç Sarsanedas li agrada ballar, ja des de la seva joventut es destacà com un bon ballarí de balls de saló participant en nombrosos concursos de ball.

Avui en dia en Vicenç i la seva dona continuen ballant i participant en concursos, la seva gran afició a ballar fa que tinguem a El Prat als subcampions d'Espanya de balls de saló i cinquens d'Europa. Ara l'únic que els preocupa és que aquesta modalitat de ball es promocióni una mica més, perquè hi hagi més gent que la practiqui.

**- Quan va començar la seva afició a ballar?**

- Jo, personalment fa molt anys que ballo. Des que era molt jove, jo ja participava en concursos de ball. A aquella època jo havia estat fins i tot campió de Rock and roll acrobàtic. Parlo dels anys 40 i 50.

Jo estava molt ficat en el ball i concretament en els campionats que es feien a Barcelona. Al saló Price s'organitzaven concursos de Ball de saló. Aleshores estava molt de moda, després ha hagut uns anys en els quals la cosa ha devallat. I ara sembla ser que hi ha una certa recuperació, parlo de Catalunya en general i concretament de Barcelona.

**- A què creu que es deu aquesta recuperació?**

- La recuperació es deu a que hi ha persones molt interessades en el ball de saló, per exemple la meva dona i jo que fa molts anys que estem ficats en això i que ho promocionem tot el que podem.

Nosaltres donem classes de ball de saló. No som professionals perquè aquí a Espanya el títol professional no existeix. Bé, però som persones que ballem més o menys bé i que ens demanen si volem ensenyar.

**- Quins van ser els seus professors?**

- Jo no he tingut professors, sempre he

estat autodidacta. Quan anava a ballar de jove em fixava molt i aprenia del que veia.

Aleshores, les sales de ball i el ball de saló eren com les discoteques i el Rock dur ara. Feia que s'ajuntessin multituds gairebé; a tothom li agradava ballar excepte algú que preferia anar al cinema.

**- En quants concursos han participat?**

- D'aquests concursos, diguem d'ara, a la nostra edat de retir hem participat a Torremolinos, on vam quedar segons d'Espanya i cinquens d'Europa. Després hem participat a Cannes en un concurs de tango i l'últim que hem fet ha estat a París, on hem quedat els campions.

**- Han canviat gaire els concursos des que vostè era jove?**

- No, la tònica és la mateixa, i el que jo he constatat a París és que hi ha una gran afició. És fabulós i considero que aquí s'hauria de fer el mateix. El ball és pura cultura, a part de que se sap que per la salut és una cosa recomanable. És divertit i pots fer moltes amistats. Perquè avui en dia un noi i una noia es posen al mig de la pista, es mouen i s'ha acabat; és una cosa que per a mi, personalment, no té cap atractiu, ara que reconec



que hi ha gent que balla a la discoteca i ho fa molt bé, però trobo que no hi ha manera de comunicar-se amb l'altra gent.

El pròxim concurs en el que participarem, serà al mes d'Abril a Torremolinos, als campionats d'Espanya i d'Europa.

Aquí, a El Prat, també es podrien organitzar concursos si es fomentés més la participació de la gent.

**- Pensa que hi ha una manca d'escoles de ball de saló?**

- Aquesta manca d'escoles no és culpa vostra que sou gent jove, és culpa de les entitats que governen el país. Ells són els que s'haurien de preocupar de fomentar una cosa així, i no és perquè jo no ho hagi intentat. He anat a l'Ajuntament, he parlat amb la Generalitat, he anat a tot arreu que ha fet falta per despertar aquest interès, però és molt difícil que t'escoltin i tampoc es tracta que jo hagi d'anar suplicant.

Nosaltres hem anat a impartir cursos de ball de saló a Igualada. I actualment donem cursos a Castelldefels i també tomarem a començar a Viladecans. La nostra agenda està plena i a alguns llocs no podem anar per falta de temps, com és el cas de Gavà.

**- S'ha organitzat alguna mena de cursos de ball de saló a El Prat?**

- A El Prat sí que s'ha organitzat algun curs, però ja fa molt de temps, uns 10 anys. Es van fer al Edith Club amb molta assistència i van ser fantàstics. Però després, quan es van tornar a organitzar, francament no va haver la resposta que esperàvem, però jo considero que no va ser ben promocionat, ja que no se li va fer cap classe de propaganda.

**- Com veu el futur?**

- El veig amb molta esperança, perquè hi ha moltíssima gent jove. Ara estem amb el projecte d'anar a impartir classes a les escoles d'El Prat.

**Begonya PORCEL**

BOLSOS *Delcar*

ARTICULOS  
DE PIEL  
Y VIAJE

Federico Soler, 6  
El Prat de Llobregat  
Teléfono 370 19 53



ASESORIA JURIDICA LABORAL  
ADMINISTRACION DE FINCAS / SEGUROS

Jaime Casanovas, 102 - 104, bjs.  
Teléf. 379 59 99 - Fax 379 59 99  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# Delta

LLOBREGAT

servei d'atenció al subscriptor

## EL DELTA, A CASA, CADA MES

Noms i cognoms \_\_\_\_\_  
Domicili \_\_\_\_\_ nº \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
Ciutat \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Vull rebre el DELTA a casa durant  1 any (1.500,-ptes) a partir de la data de  
 2 anys (3.000,-ptes)

signatura. Faré el pagament de la quota de subscripció a través del meu banc o caixa d'estalvis.

Entitat bancària \_\_\_\_\_  
Agència \_\_\_\_\_  
Número de compte \_\_\_\_\_

El Prat de Llobregat, de \_\_\_\_\_ de 199

Signatura

Porteu aquesta butlleta a les nostres oficines o bé envieu-la per correu a:

**DELTA Servei d'atenció al subscriptor**  
**Carrer de Pau Casals, 47**  
**08820 El Prat de Llobregat**

També us podeu subscriure per telèfon trucant al **379 05 33**

Parlant de cinema... Aquesta nit o mai

## La Mari Pili se'n va de revetlla

Una perruquera histèrica i traumatitzada des que va apuntar-se a un curset d'anglès, el seu xicot, un transformista que viu a costa d'ella, l'amiga de la perruquera, una directora de cinema neuròtica, miop i insatisfeta, el xicot de la directora, un professor de Biologia embolicat en un negoci de tràfic de diamants junt amb un actor famós retirat, que es dedica a negocis poc clars. D'altra banda, l'altra amiga de la perruquera, una mestressa de casa amb un accent aragonès que tira d'espatlles i una filla "santa", que és alumna del company de la directora de cinema i amiga de la Carme (un veritable "putón verbenero" i mai millor dit) i la Cristina, que està fins als ossos pel Xavier, un noi que, a part de ser un fill de papà o "pijo", pels amics, manté una certa ambigüitat sexual, només aparent, i que alhora, és amic del Pere, que està que no viu per la cristina i que, ves per on, resulta que és amic d'en Lluís, el xicot de la perruquera... Quin sarau!

Ara, imagineu-vos, si encara us queden neurones, tot això ficat dintre d'una cocotera confeccionada pel Joan Barbero a partir de "El somni d'una nit d'estiu" de Shakespeare", "20 x 20", del propi Barbero i alguns elements del seu guió anterior, "Què t'hi jugues, Mari Pili?" i sacsejat

per les mans expertes d'en Ventura Pons i servit en forma de comèdia esbojarrada que transcorre al llarg de tot un dia i una nit, el de la revetlla de Sant Joan, i en una ciutat que viu la recta final dels seus esplendors pre-olímpics.

Un ritme ràpid i intens que en cap moment

quals compta "Aquesta nit o mai", la última pel·lícula de Ventura Pons, per repetir l'èxit que, tot just ara fa un any, obtingué "Què t'hi jugues, Mari Pili?", l'anterior pel·lícula del tàndem Barbero-Pons.

En definitiva, una proposta diferent i divertida, especialment adreçada a tots a quells i aquells que vulguin combatre l'avorriment i la rutina o que ja n'estiguin farts de concurso per a ximpls, programes fastigosos presentats per velles glòries del món de l'espectacle convertides en mòmies quasiegípcies i de les classes de mineralogia que Tele-Gasòfia imparteix subtilment camuflades com a títols de tremebunds culebrons inacabables. A més, complireu amb un deure patriòtic, tot contribuint a

la resurrecció de la nostra cinematografia nacional, que semblava condemnada a vegetar i que amb comèdies com "Boom boom", "Un submarí a les estovalles", "Ho sap el ministres?" o "Què t'hi jugues, Mari Pili?" sembla haver trobat el remei a la seva situació pre-comatosa.

Antonio SOTO



No volies marro, salsa i "petardeo"?,  
doncs...  
**AQUESTA NIT  
O MAI**  
EL FLASH TOTAL DE VENTURA PONS  
Una producció de ELS FILMS DE LA RAMBLA, S.A.  
amb la col·laboració d'IDEA, S.A.  
(Per ordre alfabètic): LLOLL BERTRAN  
ÀNGEL BURGOS JOSÉ MARIA CAÑETE  
MARTA FERNÁNDEZ MUÑO MARIANA LANAU  
MÓNICA LÓPEZ MARC MARTÍNEZ  
AMPARO MORENO BLANCA PÀMPOLS  
MIRIAM RAJÓLS SANTI RICART  
CAMILLO RODRÍGUEZ amb la participació de  
MARY SANTPERE i CARLES SANS  
Subdirecte LUCIO MANCOS DE OLIVERA Montatge  
EMILIO ORTIZ Direcció artística ROSA ROS Mieres  
CARLES CASAS Fotografia JOSÉ GARCÍA  
GALISTEO Cap de producció JOSEP GUERRERO  
Guió JOAN BARBERO Producció i direcció  
VENTURA PONS  
ES FILMS DE LA RAMBLA, S.A. IDEA E

decau, uns personatges ben dibuixats, identificables, però no quotidians, situacions absurdes i mogudes, rèpliques enginyoses i pensades però que sonen de forma espontània, un argument esbojarrat, uns actors totalment ficats dintre dels seus personatges (menció especial per la Lloïl Bertran i l'Amparo Moreno que sobresurten clarament de la resta del repartiment) i un to fresc que sempre és d'agrair, són les armes amb les



**BRASSERIA JOVI**  
ESPECIALIDAD EN JAMONES, QUESOS, PATES  
Y CARNES A LA BRASA

**CARNES A LA BRASA**

ESPECIALIDAD:

Jamones, Quesos, y Embutido  
Ibérico

Avda. Remolar, 127-129 - EL PRAT DE LLOBREGAT



**TODA CLASE DE MAQUILLAJES  
PARA EL CARNAVAL**

C/. Llobregat, Bl. 17 - Local 40 (S. Cosme)  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



MAGATZEMISTA DE FERROS I FERRETERIA INDUSTRIAL



Des d'un  
cargol  
fins a  
un grup  
electrògen!

Ronda de Ponent, 6  
☎ (93) 379 65 51 - Fax: (93) 370 33 08  
08820-EL PRAT DE LLOBREGAT

## Frutas y Verduras ASELA

PROXIMAMENTE CONGELADOS

**GRAN VARIEDAD EN FRUTA FRESCA  
DEL DIA**

Ampurdán, 108 bajos Esquina Urgel  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**CARNABY'S**

Pje. Párroco Pinyol, 2  
☎ 379 57 97

**HOME - DONA**

**ABELLO**

Fernando Puig, 19 · ☎ 379 05 91 · Prat de Llobregat

## SNACK - BAR S'AGARO

**Especialidad en Pulpo a la gallega  
y Mariscos**

Avd. Doctor Gallart Monés, 5 - 7 - Tel 370 88 51

*Napoli Granja*  
**Gran surtido copas - Heladería**

ESPECIALISTAS EN ELECTRONICA Y ELECTROMECHANICA



- Expositores electrónicos
- Máquinas cambio de moneda
- Informática "Ordenadores"
- Servicio técnico electrónica

Consúltenos sin compromiso

Jaime Casanovas, 200, bajos - Teléfono 370 57 72  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



AUTENTICO CAFE  
IMPORTADO DE ITALIA

**CAFETERIA  
HELADERIA  
HORCHATERIA**

C/ Rosa Ribas Parellada, 1-5  
Teléfono 478 20 80  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Manipulación y Elaboración propia  
de Helados Italianos



ORGANIZACION DE  
PASTELERIA PARA  
ELABORADOS  
NACIONALES, S.A.

FABRICACION Y REPARTO DIARIO  
ARTICULOS DE PASTELERIA ARTESANA  
CROISSANTS - ENSAIMADAS HOJALDRE

08820 El Prat de Llobregat  
C/ Germà Estruch, 5  
Tel. 370 35 55

## Rock

The Cryptones actuaren al Teatre Joan Magrinyà

### Les qualitats hi són

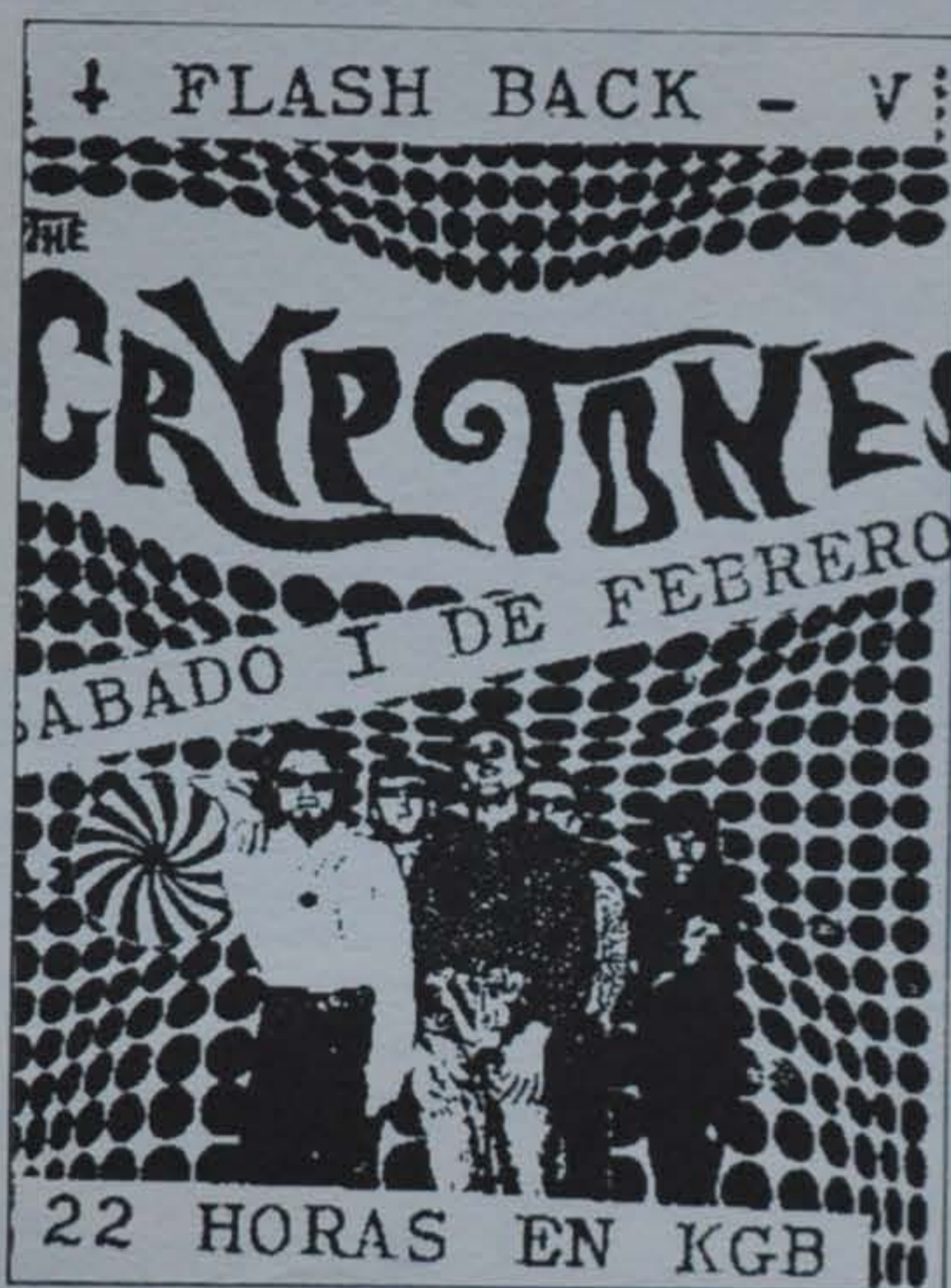
Pel 25 de gener estava prevista l'actuació del grup de rock The Del Hoyo, però problemes interns del grup feren aplaçar l'actuació (el guitarrista principal, el colombià Germán, se n'anà a casa ara fa dos mesos i encara no ha tornat al vell continent). Per tal de substituir-los, es buscà un grup de qualitat que respongués a les expectatives creades.

The Criptonos foren el grup ideal, ja que estaran quinze dies de gira per Espanya. El Prat ha estat el punt de partida.

El 31 de gener fou la data escollida. Una mica més de cent persones es donaren cita al Teatre Joan Magrinyà, per tal d'escoltar un dels nous valors del fuzz-rock francès. Són cinc marsellesos que donen color a la Costa Blava: el cantant, un Dustin Hoffman amb moviments de Deee Lite, és l'Stephane Bernaille; Jean Luc Terrier toca la guitarra i la llauna de cervesa: Daniel Abitian, "Maki" pels amics, té tanta afició pels teclats com per l'ampolla de Jack Daniels; Louis Bensoussan martelleja la

bateria i completa el grup una estàtica baixista, la Nathalie Perrin.

The Cryptones són un bon grup amb cla-



Cartell de l'actuació de The Cryptones a Barcelona

res arrels punks que ha anat degenerant cap a potents sons de garatge radical. Els po-

driem definir com un revival de finals dels 60 amb la parafernàlia subsegüent: penjolls hippies, camises a topos psicodèlics, ulleres fosques, serrells molt marcats. El més destacat del so Cryptone és l'equilibri existent entre la guitarra i l'orgue que els dóna un toc de qualitat difícil d'apreciar en directe, tenint en compte que l'escenari no era el més adequat (grades inclinades i esglaonades pensades per a cadires, local hipertancat on tot ressona, etc.) Això, afegit a que el grup no va acabar de connectar amb el públic, tot i els esbojarrats esforços del cantant, trobarem una hora i escaig completament oblidable, esperant que ens tornin a visitar en el futur en millors condicions, perquè les qualitats hi són.

A destacar la comicitat d'un cartell institucional penjat a una de les parets laterals del recinte. Llegint a través d'un núvol em va semblar desxifrar: No em fumis!

Xavi ALTARRIBA

SERVICIO  
COKTELERIA

LOCAL  
CLIMATIZADO

Bar

Musical

*Limite*

Frente al instituto

PARA GENTE CON ESTILO

¡¡PERSONALIZATE!!

Mensaprat



Mensajeros

Servicio eficaz

Teléfonos 370 69 18 - 370 64 61

C/. Ampurdán, 43 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

AUTOESCUELA



## Aeropuerto

EXPEDIMOS TODA CLASE DE PERMISOS DE CONducIR Y TODO LO RELACIONADO CON EL AUTOMOVIL

Industria, 27 - Teléf. 630 15 66 - SANT BOI  
Industrias, 5-7 - Teléf. 370 74 95 - EL PRAT

*Victoria Barrones*

MODA

Fernando Puig, 50  
Teléfono 478 15 79  
PRAT DE LLOBREGAT

*Berón's*

LENCERIA PARA LA CASA  
Y CORTINAS

Jaume Casanovas, 105  
Tel. 379 15 26

EL PRAT DE LLOBREGAT

TOCINERIAS  
  
PILARIN

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE EMBUTIDOS  
JAMONES Y CARNES FRESCAS

Mercado Municipal, Pda. 21 - Teléfono 379 01 77  
Centro Comercial «REMOLAR» Pda. 36 - Teléfono 370 98 01  
EL PRAT DE LLOBREGAT



## flors company

madoz, 4 - tel. 379 02 70  
el prat de llobregat



## CLINICA DENTAL

Dr. AMETLLER/OLIVERA

HORES CONvingUES

Avgda. V. Montserrat, 150 1.er. 2.ona  
Tel. 379 07 71

EL PRAT DE LLOBREGAT

## CRISTALERIA - METALISTERIA

### MONROIG

INSTALACIONES DE VIDRIOS EN GENERAL  
TODO EN CARPINTERIA DE ALUMINIO  
TERRAZAS - BALCONERAS  
GALERIAS - MAMPARAS BAÑO  
Y VENTANAS GRADUABLES

Ferran Puig, 70  
Teléfono 370 73 05

EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



## J. RECASENS

OPTICO DIPLOMADO  
LENTES DE CONTACTO

REFRACTOMETRO COMPUTERIZADO  
20% Dto. a todo El Prat en gafas completas

AV. MONTSERRAT, 130  
T. 379 75 63 - EL PRAT DE LLOBREGAT

## Teatre

### El Gran Teatre Natural d'Oklahoma

**Direcció:** Lluís Miquel Climent

**Repartiment:** Rosa Nicolás (Fanny), Jordi Figueres (K.), Pep Jove (Hans), Míriam Iscla (Dona), Ramon Vall (Bauz).

El passat dia 24 de gener, va tenir lloc al Casal Municipal de Cultura, la representació de l'obra "El Gran Teatre d'Oklahoma" de Franz Kafka.

L'obra és un muntatge basat en el darrer capítol del llibre "América" i té com a temàtica alguns dels temes recurrents de l'escriptor txec: El conflicte entre la vida artística, representada de l'abans esmentat teatre, i els deures socials representats per una imaginària oficina que mai es veu, però que hi és present a través del so lluny de màquines d'escriure i de les veus dels oficinistes. També hi és present l'autoritària i castrant figura del pare, símbol de les convencions socials i d'un món basat en la repressió dels instints de l'individu, un personatge que



també coneixia Kafka, per a desgràcia seva.

L'obra és un excel.lent treball de direcció i interpretació que aconsegueix mantenir l'interès des del principi fins al final. Tots els actors realitzen un treball magnífic, actuant

amb tota naturalitat, fins i tot, quan baixen l'escenari i es barregen entre el públic, donant així tota una lliçó de professionalitat.

Antoni SOTO

#### BAR BERLÍN

Bebidas, aperitivos,  
bocadillos a su gusto

c/ Castilla, 22  
EL PRAT DE LLOB.

#### LLAR D'AVIS

#### RUSIÑOL

Santiago Rusiñol, 16 - torre  
Tel. 370 00 65  
EL PRAT DE LLOB.



#### RESTAURANTE

Especialidades

EN PIZZAS

PASTAS FRESCAS

Y CARNES A LA BRASA

Pompeu Fabra, 49-51 Para encargos llamar al Tel. 370 99 01  
El Prat de Llobregat (Barcelona)

#### TECNIC-SERVEIS PRAT, S.L.

INSTALADOR AUTORIZADO

AGUA - GAS Y ELECTRICIDAD

ANTENAS Y SISTEMAS DE COMUNICACION

TRATAMIENTOS DE AGUA Y PISCINAS

Industria, 20 - Tel. 379 06 21 FAX 379 06 21 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



#### Materiales de la Construcción



#### BARRERA

GRANDES OFERTAS

Av. de l'Onze de Setembre, 130-132  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Tel. 370 59 60  
(Barcelona)



#### AGENCIA DE TRANSPORTES SALVADOR, S.L.

Alcalde Ferrer Monés, s/n.  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
Fax (93) 370 70 56 (Barcelona)

Tels. (93) 379 40 06  
(93) 379 21 18  
(Part.) (93) 370 73 88

## Atletismo

### II Trofeo Delta del Llobregat

#### Inferior participación con respecto al año anterior

Los atletas Josep Maria Casas y Maria Luisa Muñoz fueron los grandes vencedores de la prueba atlética "II Trofeo Delta del Llobregat", que se llevó a cabo el pasado 26 de enero y que tenía como escenario a los cinco Ayuntamientos organizadores del Baix Llobregat -Gavá, Viladecans, Sant Boi, Castelldefels y nuestra localidad como final de prueba para todas las categorías-.

La prueba reunió a unos 500 participantes, número éste que fue inferior a la de ediciones anteriores, pese al aumento de la cuantía de los premios. Quinientas mil para la categoría absoluta y cuatro millones de presupuesto general del acto. Recordemos que en la pasada edición se dieron cita 730 atletas. La salida se realizó desde diferentes localidades, según categorías, confluyendo todas ellas en las pistas pratenses de atletismo "Moises Llopart".

El atleta de Corbera J. M. Casas -vencedor de la categoría absoluta-, es el primer corredor del Baix Llobregat que se hace con la victoria en esta prueba. Por su parte, la prueba femenina repitió historia respecto al



año anterior. La atleta de Viladecans Maria Luisa Muñoz volvió a sorprender a sus rivales venciendo en la prueba y llegando a seis segundos a la meta respecto a la segunda clasificada.

Esta prueba ha sido el preludio y una

buena preparación para los atletas participantes, de cara a la próxima Marathon de Barcelona.

T. ESPIGARES

### Clasificaciones

#### Categoría masculina

##### Clasificación general (30 Km)

1. Josep Maria Casas (ETONIC)
2. M. Martínez Mellado (CA OLESA)
3. José Luis Gil (DOM. CAT. FC)

##### Veteranos "A"

1. Constancio Bueno (ZEUS)

##### Veteranos "B"

1. Pablo Alvarez

##### Veteranos "C"

- Rafael Alcoba (DOM. CAT. FC)

##### Juniors (20 Km.)

1. David Cayero

#### Categoría femenina

##### Clasificación general (15 Km.)

1. M. Luisa Muñoz (CA OVIEDO)
2. Lourdes Gorrera (CN SABADELL)
3. Amparo Prol (CA GAVA)

##### Veteranas "A"

1. Emilia Francolí (POBLE NOU)

##### Veteranas "B"

1. Adela Claramonte (POBLE NOU)

##### Veteranas "C"

1. Tana Rosero (VILADECANS)



## Taekwondo

### Los Santolaria, campeones de España

Los hermanos José y Alberto Santolaria se proclamaron el pasado día 26 campeones de España. José, en los pesos ligeros, y Alberto, en el gallo, se adjudicaron sendos campeonatos nacionales celebrados en el Palau Municipal de deportes de la ciudad condal. José, con 20 años, revalidó un año más su título, después de haber vencido en la final ante el mismo rival de la pasada edición, el navarro Enrique Mendoza. Por su parte, Alberto, de 18 años, mejoró en esta ocasión su segunda posición del año anterior, derrotando al representante de Castilla la Mancha, Carlos Blanco.



T.E. El último campeonato de España se celebró en Barcelona



## Marcha

### Daniel Plaza renovó su título de campeón territorial

El atleta pratense Daniel Plaza venció en el campeonato territorial de Barcelona de marcha el pasado domingo 26, disputado en el circuito urbano de Sant Celoni. Plaza realizó un tiempo en los 20 km. de 1.22.30. En segundo lugar quedó Valentín Massana, a 17 segundos del vencedor. Por su parte, el veterano marchista local Josep Marín quedó en cuarto lugar, obteniendo un tiempo de 1.26.42.

Manuel Alcalde llegó a la meta el quinto, a seis segundos y dos décimas del ganador. Jordi Llopart tan solo pudo realizar una discreta duodécima posición. Daniel Plaza, de esta forma, continúa siendo una de nuestras firmes posibilidades de obtener medalla en las próximas olimpiadas a celebrar en Barcelona.

T.E.

## Amics d'El Prat

Divendres dia 21 de febrer a dos quarts de deu del vespre

SOPAR HOMENATGE

Josep Ferret i Pujol  
"Amic d'El Prat 1989"

Fermí Marimón i Marimon  
"Amic d'El Prat 1990"

Mn. Lluís Portabella i d'Alos  
"Amic d'El Prat 1991"

L'acte estarà presidit pel Molt Honorable Sr. Jordi Pujol i Soley, President de la Generalitat de Catalunya, i l'Alcalde d'El Prat, Sr. Lluís Tejedor.

Reserva de tiquets: "La Diamantina", Ferran Puig, 41 - Telf. 379 03 22.

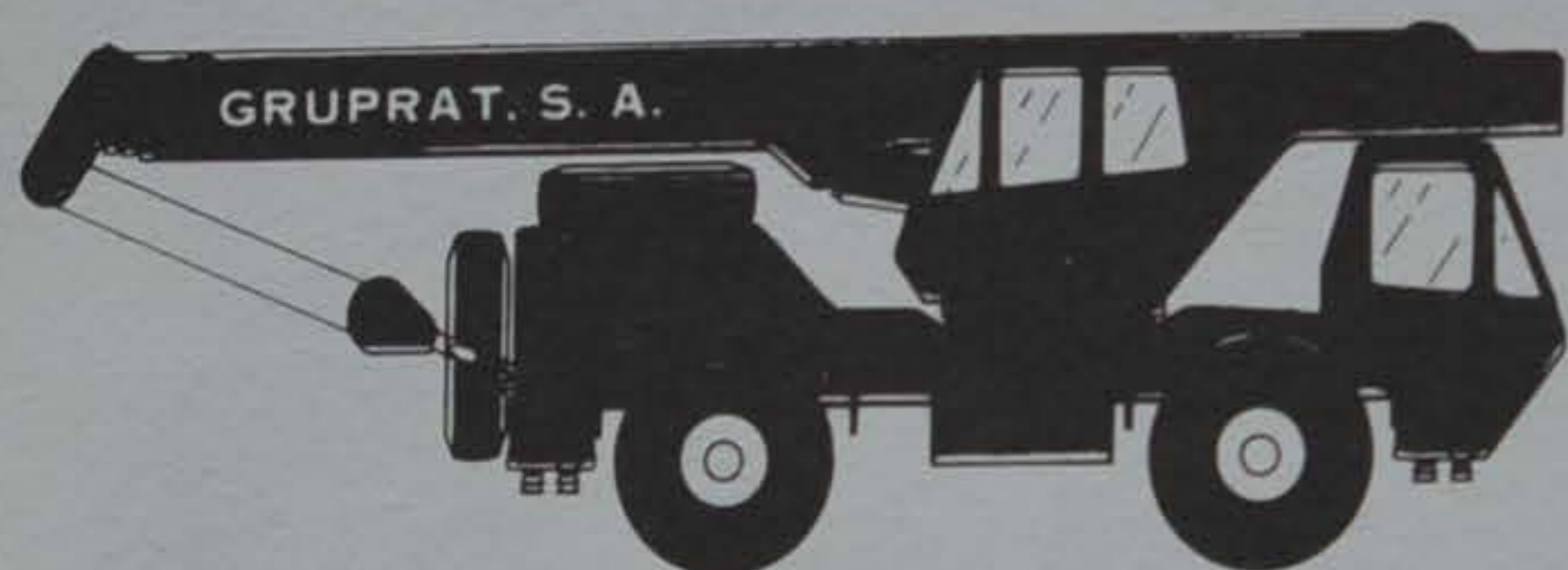
Daniel Plaza



SERVICIO TECNICO:  
**JASO - Equipos de Obras, S.A.** - T. 801377-8-9  
 IDIAZABAL (Guipuzcoa) España

DELEGACION  
**GRUPRAT, S.A.**

**3709001 - 3799321**



**AUTO-GRUAS HIDRAULICAS**  
 MASNOU, 18 LOCAL 2º PRAT DE LLOBREGAT

**3709001 - 3799321**

# CUINART

COCINAS - BAÑOS - GRIFERIA - CERAMICA  
 ACCESORIOS DE BAÑO

Solicite presupuesto sin compromiso



Exposición y venta:  
 Castilla, 21  
 El Prat de Llobregat  
 Teléf. 379 40 34

Expertos especialistas  
 diseñarán su cocina y  
 cuarto de baño de acuerdo  
 con sus gustos y necesidades

**PUB**

**TRACK**



LLEIDA 140

EL PRAT

## EL NUEVO ESTILO DE PUB

ALTO AMBIENTE SELECCIONADO  
 LA MEJOR MUSICA PARA BAILAR  
 CON NOSOTROS

CON EL VIP CONSEGUIRAS  
 BAJOS PRECIOS Y CONSTANTES  
 PREMIOS

# CLINICA DENTAL

Dr. Teófilo Deza

Horarios: de lunes a viernes de 9,30 a 12 h.  
 todas las tardes excepto sábados  
 de 15,30 a 20 horas

Flaquer, 9, 1.º

Teléf. 379 10 50

EL PRAT DE LLOBREGAT

Esports  PEDRO  Esports

Esports: Caça, Tir, Pesca, Trofeus  
 Accesoris, Reparacions  
 Esquers vius per a pesca  
 Tramitacions, Permissos, Llicències

Pau Casals, 34  
 Telèfon 370 08 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
 (Barcelona)

## 2ª Regional

### El Safi se aleja de la cabeza del líder

El club deportivo Juventud Pratense (Safi) se aleja del líder de la categoría. El P. Casas, apesar de realizar buenos encuentros el Safi parece que le deja de brillar la buena estrella que le acompañaba, actualmente se encuentra a 14 puntos del líder y a 9 del segundo clasificado, por lo tanto, lo tiene muy difícil para ascender la presente temporada. El actual conjunto no acaba de cuajar, desaprovecha demasiadas oportunidades ante el marco contrario y crea demasiados espacios libres por el medio campo que son aprovechados por sus contrarios para crear ocasiones de gol. Creo sinceramente que tendría que presionar más en el medio del campo cerrar mejor sus filas y estar mejor colocado en el campo para sin aprovechar las ocasiones de peligro que crea y atosigar al equipo contrario no dejándole moverse a sus anchas por el medio del campo.

### El centro sigue su racha ascendente

A pesar de su derrota ante el Atómico, el club deportivo Centro sigue en su buena racha para conseguir esta temporada el ascenso. El club se encuentra actualmetne de mudanzas a la nueva sede provisional que le ha cedido Adigsa, ya que la anterior sede fue derribada con el conjunto de viviendas que actualmente se están derribando en el barrio de San Cosme para cumplir lo pactado entre la Generalitat y la asociación de vecinos San Damián.

Lo paradójico del caso es que el club, al tener la orden de desalojo del local, solicitó al Ayuntamiento de El Prat, más concretamente al concejal de deportes, que le ubicaran la sede social en otro de los locales que actualmente están vacíos, el concejal de deportes no solamente no les facilitó el local, sino que materialmente los dejó a su suerte y amparo, gracias a la hábil negociación de la junta directiva del club que tuvo que negociar el tema directametne con Adigsa, y así conseguir la actual sede.

Un pregunta actualmente ronda mi mente, ¿no es el ayuntamiento el encargado de representar a todo ciudadano del municipio ante otras autoridades? Si es así, parece que el Sr. Rodes no lo tiene aún muy claro. Sr. concejal, usted, y perdóneme por mi atrevimiento, no sólo está ahí para velar por el buen reparto del presupuesto municipal, que bien sale del bolsillo de los ciudadanos, sea al nivel que sea, sinó también para solventar cualquier cosa que afecte al mundillo deportivo de nuestra población, sea presupuestos o sedes sociales.

**Gaspar BARAHONA**

## Fútbol

### El Prat, a dos puntos del líder

La A.E. Prat se encuentra a dos puntos del líder en la segunda vuelta de la actual liga.

El conjunto pratense está de nuevo en el grupo de cabeza luchando por conseguir el ansiado ascenso a la primera categoría catalana.

Desde la debacle que sufrió el conjunto pratense desde su encuentro con el Castelldefels, en el cual perdió su fugaz liderato de la categoría, el equipo entró en una crisis de la que muchos aficionados pensaban que no superarían, dada la juventud del equipo y la inexperiencia en la categoría de muchos de sus jugadores y que además eran el motor del equipo.

El equipo suplió la inexperiencia por el coraje, pero los resultados no acompañaban al derroche de fuerza y ganas que los jugadores dejaban patente en el campo.

La suerte no podía dar la espalda por mucho tiempo a este equipo y ante la Cava el conjunto pratense empezó a desplegar sus alas ahogando y presionando en el medio campo al conjunto de la Cava y no dejando moverse a sus anchas por el terreno de juego, fruto de esa presión vino la

victoria para el conjunto pratense.

El empate cosechado en el campo del Valls da de nuevo esperanzas al club para cazar al grupo de cabeza, ya que en los últimos tres encuentros el equipo pratense sumo en su cuenta particular cuatro puntos situándolo en la quinta plaza de la clasificación con 22 - 6 positivos.

Por lo tanto, nada más nos queda dar confianza a este gran equipo y apoyarlo en el terreno de juego que es donde el aficionado lo tiene que apoyar.

#### REG. PREFERENTE - G.II

1. Seu d'Urgell	24 pts.
2. J. Bisbalenca	23 "
3. Castelldefels	23 "
4. Artesa Segre	22 " *
5. A.E. PRAT	22 "

\* Equipos con 1 partido menos.

### El club deportivo San Cosme resurje

El San Cosme empieza de nuevo a resurgir y a escalar posiciones, dejando los puestos de descenso para pasar a una posición más cómoda dentro de la clasificación.

El conjunto del San Cosme realizó un gran encuentro ante el siempre peligroso equipo polvoritense que llegaba al campo municipal con una moral muy elevada.

El San Cosme no se dejó achicar por la presión ejercida ante su portería y cada vez creaba más peligro ante el portal visitante fruto de esa presión y la gran colocación de sus jugadores en el terreno de juego llegó el triunfo del equipo del San Cosme por 2-1.

La ascensión encontraba ya su línea, contra el Tragura, de nuevo demostraba que sería un hueso duro de roer y que no se dejaría arrebatar los puntos por cualquier equipo.

De nuevo empezaba la máquina a funcionar y poco a poco le iba comiendo terreno al contrario hasta no dejarlo respirar tranquilamente por el campo. El gol se podía oler en la

#### 1ª REGIONAL - G. III

1. Gavá	32 pts.
2. Iberia	26 "
3. C. Rosas	24 "
...	
12. S. Cdad Satélite	16 "
13. S.C. y S. DAMIÁN	15 "

atmósfera reinante y fruto de los contragolpes peligrosos del San Cosme llegó el ansiado triunfo de 1-0, lo cual premiaba el gran encuentro desarrollado por el San Cosme.

**Gaspar BARAHONA**

## TERRA D'OR

JOYERIAS - RELOJERIAS  
ARTICULOS DE REGALO

TERRA D'OR ASOCIADA AL GREMIO  
DE JOYEROS Y RELOJEROS DE  
BARCELONA

DISEÑO Y FABRICACION DE  
NUESTRAS PROPIAS COLECCIONES  
DE JOYERIA.

ACTUALIZACION, REFORMA Y  
REPARACION DE JOYAS ANTIGUAS.

ASESORAMIENTO EN  
INVERSIONES DE DIAMANTES.

TALLER PROPIO DE REPARACIONES.

CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD  
DE LA JOYA Y GARANTIA.

DESCUENTO ESPECIAL EN  
CUALQUIER ARTICULO.

## SE APARTA GENERO

PARA ENAMORADOS Y COMUNIONES  
GRAN EXPOSICION EN  
JOYAS DE ORO, BRILLANERIA  
Y ARTICULOS DE PLATA.

## TERRA D'OR

TE OBSEQUIA CON UNA CRUZ DE  
CARAVACA

DE ORO DE 18 KILATES  
ÁL HACER UNA

COMPRA SUPERIOR A 20.000 PTAS.



Avda. Remolar, 149 - 151

Teléfono 370 51 58

08820 PRAT DE LLOBREGAT

(Barcelona)



## TALLERES Y REPARACIONES EL PILAR, S. L.



AGENCIA OFICIAL PEUGEOT TALBOT

AV. MONTSERRAT, 237 (ESQ. REMOLAR) - TEL. 370 58 53

TALLER MECANICA Y PLANCHA

c/. GAVA, 21 - TEL 379 57 39



## AUTOMOVILES



## GUILLERMO



- SERVICIO TALLER OFICIAL
- VENTAS
- RECAMBIOS ORIGINALES
- INSTALACIONES Y VENTA AUTO-RADIO Y ACCESORIOS EN GENERAL
- CARGA AIRE ACONDICIONADO

## ¡NUEVO!

AVDA. VIRGEN DE MONTSERRAT, 212-218

TELEFONO 370 44 01

## Patinatje

# Club Patín Cobra y la Escuela del Club Patín Prat: comienza la marcha

Los componentes y monitores del mencionado club organizaron, el pasado día 25 a las 10.30 de la mañana, en el Patinódromo de Can Estruch, una carrera amistosa, con motivo de organizar a chavales de 6 a 14 años, para hacer de ellos unos futuros campeones.

Por otro lado, al ser la primera organización entre chicos que no tienen mucha experiencia, estuvo bastante lograda, puesto que había mucha animación y participación.

Se repartieron un total de 33 medallas a las siguientes categorías y clasificados:

### Mini Femenino:

Estela Unch (E.C.P.P.)  
Elena Fortuer (E.C.P.P.)  
Lidia Jiménez (E.C.P.P.)  
Nieves Vizcaíno (E.p.c.)  
Elisabeth Fortues (E.C.P.P.)

### Mini Masculinos:

Alexis Martín (E.C.P.P.)  
Josep Carrillo (E.C.P.P.)  
Toni Tereta (E.C.P.P.)  
Fación Paquito (E.C.P.P.)

### Benjamín Femeninos:

Ana M<sup>a</sup> Fortuer (E.C.C.P.)  
Jésica Ruíz (C.P.C.)  
Noelia Rodríguez (E.C.P.P.)  
Marta Sadre (C.P.C.)

### Benjamín Masculinos:

Jaime Escrig (C.P.C.)  
Estebán Jiménez (E.C.P.P.)  
Cristia Gañán (E.C.P.P.)



En la última carrera amistosa se repartieron 33 medallas

### Alevín Femeninos:

Vanessa Gil (C.P.C.)  
Lidia Amaya (C.P.C.)  
Verónica García (C.P.C.)  
Eva Díez (C.P.C.)  
Vanessa Paquito (E.C.P.P.)

### Alevín Masculinos (Benjamín):

Jonatan Gañan (C.P.C.)  
Marc Antonin (C.P.P.)  
Daniel Jiménez (E.C.P.P.)

### Infantil Femenino:

Seila Forther (C.P.P.)  
Yolanda Illesca (C.P.C.)

Jessica Tort (C.P.C.)

Jessica Sánchez (C.P.C.)  
Laura Quesada (E.C.P.P.)

### Infantil Masculino:

Félix Gómez (C.P.C.)  
Sergio Servian (C.P.C.)  
Moisés Mendaza (C.P.C.)

### Premios especiales:

Laura González (por un pequeño accidente) (C.P.C.)  
Laura Pérez (a la corredora más pequeña) (E.C.P.P.)

### Al servicio de la empresa

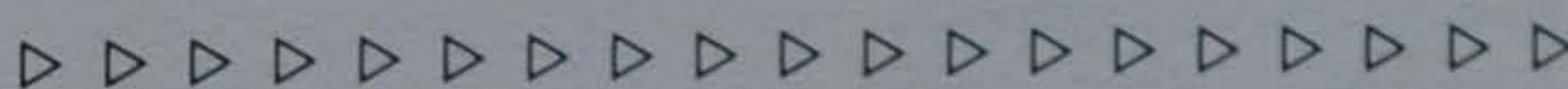
**PIERA** ASESORIAS Y SERVICIOS  
CONSULTING EMPRESARIAL

Tfno. (93) 379 57 04 Telefax (93) 370 05 60

Avda. V. Montserrat, 114, 1.º, 1.ª  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Teléfono 379 57 04  
FAX 370 05 60  
Apartado de Correos 97

Horario de visitas: de lunes a viernes de 11 a 13 y de 4 a 7



*Vedella de Girona*

*Carnisseria Montserrat*

*Mercat Municipal, 2-5-7  
Tel. 379 03 47 Prat de Llobregat*

**Se traspasa**

**tienda de ropa**

**Tel. 478 08 00**



**REPARACION DE JOYAS  
Y  
RELOJES**

**CRISDA**

**JOYERIA Y RELOJERIA**

Avda Virgen de Montserrat, 211 - 213  
Jaime Casanovas, 135  
☎ 370 38 51 - 370 64 06



**CONSTRUCCION Y  
VENTA DE PISOS  
Y LOCALES**

**HAUSS PRAT, S. L.**

Jaime Casanovas, 119 Bajos  
Teléfono 478 35 77

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



N.º 20.642

**SDAD. COOP. IND. TRANSPORTES  
'EL PRAT'**

**CAMIONES GRUA - CAMIONES - CAMIONETAS - FURGONETAS - PUERTA ELEVADORA  
SERVICIOS A TODA ESPAÑA**

Enrique Borrás, 2-6  
Tels. 379 54 00 - 379 54 04 - Fax 370 31 52  
08820 El Prat de Llobregat

**SEUPRAT**

**Servicio Urgente  
BARCELONA ↔ MADRID**

## Notibasket CB Prat

### Un tropiezo tras otro

¡Por fin! Tras seis derrotas consecutivas, se ha conseguido enderezar la trayectoria del equipo. Tres victorias seguidas son muestra del empeño y entusiasmo de los jugadores, aún siendo conscientes de sus limitaciones. Hay que destacar que se han producido tres bajas, concretamente **Joan Boada, Josep Ferrer i Joan Tarrida**.

La plantilla del equipo Senior ha quedado reducida a siete jugadores, pero no debemos olvidar el esfuerzo de los juniors que tratan de tapar el hueco producido.

Al principio comentamos "reacción", y así ha sido, tras el trabajo duro en defensa en los dos últimos partidos se ha conseguido ganar al segundo clasificado, el UE Claret y al cuarto, el CB Viladecans. Dos victorias importantes para las aspiraciones, esperemos que siga la racha y, como no, siempre lucir un buen baloncesto.

#### El senior femenino... no alza cabeza

¡Preocupante! sería la palabra idónea para definir la trayectoria del femenino. Se jugaron ocho encuentros y se perdieron seis. Gran culpa debemos dársela a la ausencia de su actual entrenador, David A., el cual fue sancionado por cinco partidos fuera del banquillo, por unos supuestos "insultos" al colegiado Sr. Baceño. En estos momentos David, junto al nuevo segundo entrenador, Francisco, ha vuelto a tomar las riendas del equipo. También destacar la lesión de **Sonia Gómez**, jugadora del Junior, que ha tenido que ser intervenida en la rodilla, lo que le ha obligado a abandonar las canchas.

Aunque la ausencia de David ha sido clave, no podemos sacudirnos las manos, pues el equipo andaba mal desde un principio. Es hora de bajar de las nubes y volver poner pies firmes sobre tierra.

#### ¡El Boom!

No podíamos pasar por alto el escandalizador resultado que consiguió el Cadete "B" del CB Prat ante el CB Sant Celoni el pasado 11 de Enero, quizás haya sido un récord. Vean y juzguen ustedes mismos:

#### Resultados

Senior Masculino:

12-01-92	CB Prat 60 - Gimnàstic Tarragona 62
19-01-92	CB Prat 69 - Molins de Rei 96
26-01-92	UE Claret 57 - CB Prat 60
02-02-92	CB Viladecans 57 - CB Prat 65

Joaquín MARTOS

## A.E. Prat masculino senior

### El masculino, en horas bajas

Después de Navidades decíamos que el masculino del A.E. PRAT estaba mejorando en su juego ganando en casa partidos asequibles e incluso ganando en casa del líder al cual le ganó de 30 puntos.

Lo que no sabíamos es que el descanso durante las fiestas pasadas les iba a afectar tanto en su juego; hasta ahora sólo han ganado un partido de cuatro disputados tanto en casa como fuera y el único encuentro ganado fue ante un rival asequible al cual sólo le pudieron ganar de 7 puntos, 67-60.

Los demás encuentros se han perdido uno tras otro.

En casa del San Nicolau se rozó la victoria pero al final no se supo resolver por las faltas cometidas al final, en los demás encuentros

San Nicolau - A.E. Prat	66-64
A.E. Prat - Bon Pastor	67-60
C.B. Balaguer - A.E. Prat	76-66
A.E. Prat - Sant Boi	59-70

disputados se perdió por la mala defensa de estos jugadores, los cuales parecen auténticos principiantes y en cuanto al ataque, muchas indecisiones y precipitaciones, cosa que sería normal en equipos de categoría de formación, pero en un senior que, el que menos, lleva jugando unos cuantos años a baloncesto, esto no se explica. A estos chicos les falta las ganas de jugar para ganar; como las del equipo "Junior", el cual hasta

ahora no ha perdido ningún partido.

Esperamos que toda esta mala racha se arregle lo antes posible y que estos hombres despierten de este mal sueño que al final les puede llevar a jugar fases de descenso si no espabilan y sería una pena.

#### Ultima hora

El jugador Carlos Vidal abandona este club tras una suculenta oferta de un equipo de Tarragona de segunda división, el C.B. Valls.

Seguro que este club va a echar de menos a Carlos, ya que era una pieza importante en el equipo de Xisco Cortés durante el tiempo que estuvo jugando.

M.P.

## Basquet

Jornada 14<sup>a</sup> 1.2.92

### Organización de Basket Amateur

#### Resultados

1.- C.E.L.L.	Sin Comentarios	62	80
2.- Restaurante Casas	Discoteca Halley	51	54
3.- AA.VV. Llevant	Pimpf	54	66
4.- Marina Esports	Jordi's	77	55
5.- La Jijonenca	Iberia	82	55
6.- La Chona	Bellvitge	61	62
7.- Peña Bética	Erri-Berri	31	33
8.- Los Liantes	Centro Bíblicol	60	58
9.- Comercial Algelfort	Grup Colonia	46	60
10.- Aeropuerto	Ex.Alum. Jacinto V.	61	51
11.- Basquet Bellvitge	Jugoprattika Mapfre	50	47
12.- Bar Manolo	No Name	97	38

#### Clasificación

##### Grupo 1<sup>a</sup>

1º La Jijonenca	28
2º Marina Esports	24
3º Restaurante Casas 23	23 *
4º La Chona 23	23
5º Erri-Berri 21	21 *
6º Centro Bíblicol 21	21

##### Grupo 2<sup>a</sup>

1º Bar Manolo	24 *
2º Sin Comentarios	24 *
3º Los Liantes	23
4º Bellvitge	22 *
5º PIMPF	22 *
6º Peña Bética	21 *

\* Equipos con un partido menos.

## Juegos escolares

### Escándalo en los juegos escolares

El escándalo estalló cuando ANA CONTRERAS, jugadora del A.E. PRAT y de FÚTBOL SALA del colegio Bernat Metge, fue sancionada por la Escola de Futbol Sala y retirada su ficha de baloncesto porque el colegio del Jacinto Verdaguer denunció al Ayuntamiento que esta niña de categoría Alevín participaba en dos disciplinas a la vez.

Tal hecho es cosa imperdonable, ya que su intención sólo ha sido la de perjudicar a todo un equipo de críos y en especial a Ana, a la cual han obligado a renunciar a uno de los dos deportes que más le gustaba, en este caso ha sido el baloncesto, cosa inaudita, ya que supone que vivimos en una Democracia y todo el mundo tiene sus derechos, hasta una niña de once años de edad.

#### Declaración de los padres:

"Estamos indignados sobre esta decisión tan cruel de una serie de gente que hace y deshace lo que le sale en gana, como el Presidente de la Escola de Futbol Sala, que tras las influencias del Presidente del Jacinto Verdaguer y la colaboración de los demás colegios, ha de-

cidido retirar todos los puntos del campeonato obtenidos hasta ahora por el colegio en la liga y pasar del primer lugar al último. Después nos han obligado a dar de baja la ficha de baloncesto si Ana quería seguir jugando a futbol sala.

Después de todo este embrollo, decidimos pedir una audiencia con el Concejal de Deportes, el cual nos la concedió rápidamente. Le explicamos el caso y él nos explicó que la Generalitat de Catalunya tiene un reglamento el cual dice que un jugador no puede participar en dos disciplinas deportivas a la vez, incluso nos dió la dirección para poder preguntar, cosa que hicimos de inmediato.

Una vez en la Generalitat, les explicamos nuestro caso y su respuesta fue rotunda: "Pero, ¿qué están haciendo en el Ayuntamiento de El Prat?. Están jugando con la vida de unos críos que lo único que desean es hacer deporte; al final van a acabar pro aborrecerlo. Les dicen de nuestra parte que el deporte es para jugar los niños y no para que la gente adulta jueguen con ellos. Y en cuanto a ese reglamento que menciona el Ayuntamiento, en categoría Alevín no existe, sólo a partir de Infantil, por lo tanto, esta

niña puede realizar todos los deportes que quiera sin ningún problema.

De todas formas, su Ayuntamiento ha de tener un reglamento local, ya que los Juegos Escolares están organizados por ellos y ellos son los que deben tomar la última palabra sobre el tema.

Después de la consulta realizada, volvimos al Ayuntamiento a comentarles lo que nos habían dicho y éste se dedicó a pasar del tema, con lo cual hemos llegado a una sola conclusión: Que este Ayuntamiento se deja influenciar por personas que lo único que quieren es perjudicar al prójimo, en este caso a unos niños de tan sólo once años, con lo cual no tienen perdón de Dios. Y si no sirven para el cargo que ocupan, que sean relevados inmediatamente y que pongan personas cualificadas con ganas de trabajar para subir la calidad en el deporte de base en nuestro pueblo. Y si no nos hacen caso y sigue lavándose las manos, el A.P.A. del colegio del Bernat Metge, estamos dispuestos a impugnar los Juegos Escolares y acabar con todo esto de una vez".

M.P.

# AUTOMOVILES Y MOTOS PEUGEOT



## AUTO BERTRAND

Avda. 11 de setembre, 239-245  
Tels. 370 39 03 - 370 59 61

## PEUGEOT - TALBOT en El Prat

### PLAN DOCENTE MATERNAL Y PRE-ESCOLAR (PABELLON n.º 1)

DESDE LOS 3 MESES CON SERVICIO MEDICO PERMANENTE, CONTROL DIETETICO DE COMIDAS E INFORME DIARIO, ESTA SECCION UBICADA EN ZONA INDEPENDIENTE ESPECIFICAMENTE INSTALADA, CON JARDINES Y PATIOS EXCLUSIVOS. ATIENDE A LOS NIÑOS, CON PERSONAL TITULADO Y ESPECIALIZADO.  
TELEFONO PARTICULAR PARA INFORMACION PERMANENTE 211 22 71  
ABIERTA TODO EL AÑO DE 7.30 A 19.30 H. EXCEPTO AGOSTO.

### E.G.B. (PABELLON n.º 2)

LOS ALUMNOS DE 1.º CURSO, MUCHOS DE ELLOS PROCEDENTES DE OTROS CENTROS, SON ATENDIDOS EN NUMERO REDUCIDO PARA CONSEGUIR UNA PREPARACION HOMOGENEA Y PODER SEGUIR ADECUADAMENTE EL PLAN DE ESTUDIOS.  
HASTA 5.º CURSO LOS ALUMNOS SON ATENDIDOS POR PROFESORES ESPECIALIZADOS DE E.G.B.; A PARTIR DEL 6.º CURSO SU FORMACION CORRE A CARGO DE DOCTORES Y LICENCIADOS.

### B.U.P. Y C.O.U. (PABELLON n.º 3)

UN MINUCIOSO CONTROL DE ASISTENCIA Y HORAS DE ESTUDIO DE LOS ALUMNOS, POR PARTE DE LOS TUTORES DE LOS DIFERENTES CURSOS, HA PERMITIDO CREAR UN AMBIENTE DE TRABAJO MUY SATISFACTORIO Y OBTENER EN LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD CENTRAL, PORCENTAJES DE INGRESO SUPERIORES AL 90% EN LA CONVOCATORIA DE JUNIO, DURANTE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS, Y CON CALIFICACIONES GLOBALES MUY ELEVADAS

**CONFESIONAL- PRIVADO  
COCINA PROPIA**

### COMPLEJO EDUCATIVO



Avda. Tibidabo, 28

**ENSEÑANZA MIXTA  
E.G.B. - B.U.P. - C.O.U.  
RESIDENCIA INTERNADO  
MATRICULA ABIERTA  
PLAZAS LIMITADAS  
TELS. 417 15 31 - 212 43 91  
212 67 54 - 417 15 33**

### INGLES (OBLIGATORIO)

DENTRO DEL HORARIO ESCOLAR Y A PARTIR DE LOS CUATRO AÑOS.

A TRAVES DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE IDIOMAS, RELACIONADO CON ORGANIZACIONES DOCENTES DE INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS, LA MAYORIA DE NUESTROS ALUMNOS SIGUEN EL PLAN DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE BARCELONA (CINCO CURSOS), PARA OBTENER LA TITULACION UNIVERSITARIA CORRESPONDIENTE.

PARA ELLO SE EXAMINAN EN REGIMEN LIBRE, ALCANZANDO EN GENERAL EL CUARTO CURSO DE DICHO PLAN DE ESTUDIOS

### DEPORTES (OBLIGATORIO) SIL-CLUB

ENSEÑANZA, INTRODUCCION Y FORMACION DEPORTIVA.  
DESDE LOS SEIS, HASTA LOS NUEVE AÑOS, LOS ALUMNOS RECIBEN LAS ENSEÑANZAS BASICAS Y FUNDAMENTALES EN ONCE DEPORTES POR PARTE DE MONITORES ESPECIALIZADOS OBTENIDA ESTA ENSEÑANZA, EL ALUMNO PASA A LAS ORDENES DEL ENTRENADOR DEL DEPORTE QUE ELIJA Y SU TUTOR DEPORTIVO ACONSEJE  
NUEVE PISTAS DEPORTIVAS PERMITEN LA REALIZACION DE ESTE PLAN EN LOS SIGUIENTES DEPORTES

- ATLETISMO (ESCUELA DE SALTO DE ALTURA Y LONGITUD).
- BALONMANO
- BALONCESTO
- BALONVOLEA
- FUTBOL Y FUTBOL SALA
- GIMNASIA (RITMICA Y DEPORTIVA)
- HOCKEY SOBRE PATINES
- NATACION
- PATINAJE ARTISTICO
- TAEKWONDO

EL CLUB DEPORTIVO DEL COLEGIO, SIL-CLUB PERMITE MANTENER A NUESTROS ALUMNOS RELACIONADOS Y CREAR EL AMBIENTE DE CONVIVENCIA QUE LA JUVENTUD ACTUAL NECESITA  
SIL-CLUB ES EL PRIMER CLUB ESCOLAR FEDERADO DE TAEKWONDO DE CATALUÑA, CURSILLOS DE ESQUI Y COLONIAS DE VERANO, COMPLETAN ESTA PREPARACION E INCREMENTAN EL ESPIRITU DE SOLIDARIDAD Y COMPANERISMO ANTES MENCIONADO

**SERVICIO DE AUTOCARES  
PRECIOS RAZONABLES**

### SERVICIO ESPECIAL DE AUTOCARES FERSPRAT

Con salida a las 7,15 horas aproximadamente para alumnos de BUP

Con salida a las 8 horas aproximadamente para alumnos de Pre-escolar y EGB

# Ven a vivirlo a tu aire.

## ACERCATE A TU CONCESIONARIO RENAULT.

Descubre la nueva serie especial Renault 19 Wind.

Con el equipamiento\* más completo que puedas imaginar y la más amplia gama de una serie especial. Para que puedas elegir versiones de 3,4 y 5 puertas y motorizaciones que van desde los 65 CV. diesel hasta los 107 CV. gasolina inyección.

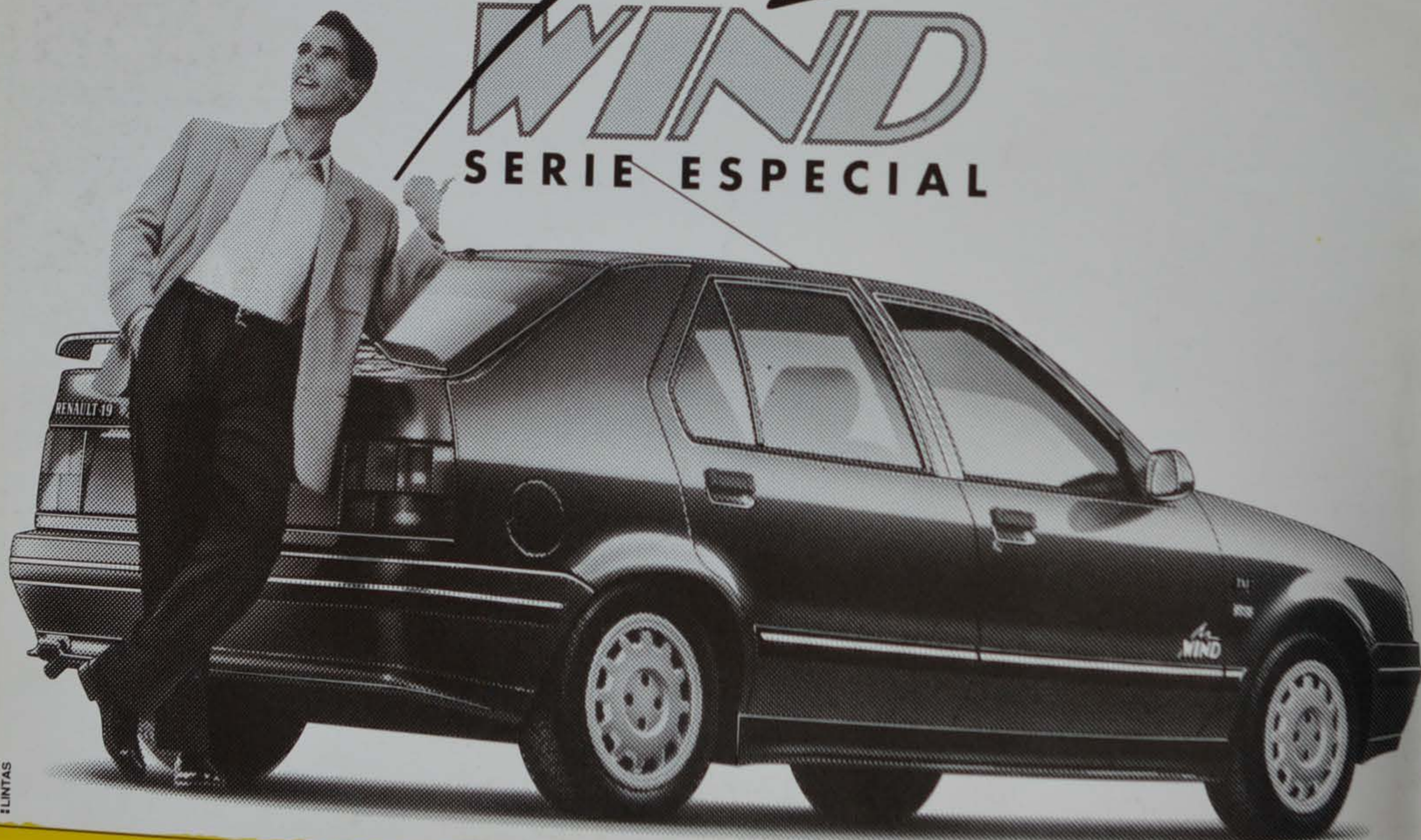
Ven a tu concesionario Renault más próximo y te informaremos de las ofertas que están a tu alcance. Ofertas especialmente pensadas para ti. Para que lo disfrutes a tu aire.

Acércate y vívelo.

### NUEVO RENAULT 19

# WIND

SERIE ESPECIAL



LINTAS

\*Según versiones



CONSAVA 3, S. A. Autv. Castelldefels Km. 5,8 Frente Pryca - Teléfono 370.34.11  
AUTO TORRAS Calle Joan Maragall, 41 - Teléfono 379.05.82